



РѢКЪ XII. Скрентонъ, Па., Четверъ 14-го Цвѣтня, 1904. Число 15.

Vol. XII. Scranton, Pa., Thursday, April 14, 1904. No. 15.

До вѣдомости

всѣмъ вѣдѣламъ „Р. Н. Союза“ въ справѣ выбору делегатѣвъ на головну конвенцію.

На подставѣ § 48, по замкненію числа членѣвъ зъ концемъ марта б. р., мають право высылати делегатѣвъ слѣдуючій вѣдѣлы, якъ вказуе низше подана табеля:

Вѣдѣль	кѣлько делегатѣвъ	въ кѣлькомъ голосаннѣ	Мѣсцевѣсть
1	1	3	Shamokin, Pa.
2	1	1	Mt. Carmel, Pa.
3	1	3	Olyphant, Pa.
4	1	2	Jersey City, N. J.
5	1	2	Mt. Carmel, Pa.
7	1	2	McAdoo, Pa.
9	1	2	St. Clair, Pa.
10	1	2	Ansonia, Conn.
12	1	2	Yonkers, N. Y.
13	1	1	Troy, N. Y.
14	1	2	St. Louis, Mo.
15	1	2	Buffalo, N. Y.
16	1	3	Lansford, Pa.
17	1	1	West Pawlet, Vt.
19	1	2	Priceburg, Pa.
20	1	2	Jessup, Pa.
22	1	2	Manown, Pa.
25	1	2	Trauger, Pa.
26	1	1	Belle Vernon, Pa.
28	1	1	Mahanoy Plane, Pa.
30	1	2	Breslau, Pa.
31	1	2	Eleanor, Pa.
32	1	2	Trauger, Pa.
33	1	2	Northampton, Pa.
35	1	1	Whitney, Pa.
36	1	1	Scottdale, Pa.
38	1	1	Auburn, N. Y.
39	1	1	Syracuse, N. Y.
40	1	2	Scranton, Pa.
41	1	1	Westmoreland City, Pa.
42	1	1	Passaic, N. J.
43	1	1	Simpson, Pa.
46	1	2	Plymouth, Pa.
48	1	2	McKeesport, Pa.
49	1	1	Powhatan, W. Va.
50	1	2	Desloge, Mo.
53	1	2	Pittsburg, Pa.
55	1	2	Carnegie, Pa.
56	1	2	Allegheny, Pa.
58	1	2	Ramey, Pa.
61	1	1	Dunlo, Pa.
62	1	1	Monessen, Pa.
63	1	2	Ford City, Pa.
65	1	1	Elizabeth, N. J.
66	1	1	New York, N. Y.
67	1	1	Butler, Pa.
68	1	1	Ansonia, Conn.
78	1	2	Minersville, Pa.
82	1	1	New Alexandria, Pa.
85	1	2	Hazleton, Pa.
95	1	1	Beaver Meadows, Pa.
104	1	1	Perth Amboy, N. J.

Понеже § 49. наказуе, що делегатѣвъ на конвенцію має ся выбирати найменше 30 днѣвъ передъ конвенцією, длятого взываю всѣ дотичнѣ вѣдѣлы, чтобы на надзвычайномъ митингу выбрали делегатѣвъ найпознѣйше до 1. мая б. р., бо познѣйше выбранный делегатъ не буде важный. Имена выбранныхъ делегатѣвъ найпознѣйше до 10 мая мають бути менѣ поданѣ.

Зъ поважанемъ
С. Ядловскій, гол. секр.

НОВИНКИ.

— ПРОПИЛИ 1,451,633, 379 долларѣвъ. Столько грошей пропили мешканцѣ Сполученыхъ Державъ въ протягу минувшого, 1903 року. Въ послѣднихъ пятиохъ рокахъ пропивали Американцѣ менче, бо лишь 1,293,903,358. Значить, минувшого року выдали Американцѣ на пятику больше о 157 миллионѣвъ, 730 тысячъ и 21 долларѣвъ якъ попередними роками. Позаякъ въ Сполученыхъ Державахъ е пснадь 80 миллионѣвъ людей, то выходитъ, що еслибъ каждый чоловікъ выдавъ однакоу суму грошей на пятику — то каждый пропивъ бы \$18.15 на рѣкъ. Але позаякъ малѣ дѣти не пють а такожъ не пють мѣного многѣ старшѣ люди — то выходитъ, що многѣ попропивали около 100 долларѣвъ рѣчно або й больше.

Цѣкаво бы знати сколько пропили за минувшій рѣкъ самѣ Русины. Если принять, що Русины пропиваютъ не больше нѣ менче якъ другѣ люди т. е. \$18.55 на голову, и принять, що Русинѣвъ въ Америкѣ е лишь 300 тысячъ, то побачимо, що въ ономъ рѣкъ Русины пропили 300,000 разы по \$18.55 долларѣвъ або 5 миллионѣвъ и 565 тысячъ долларѣвъ!

— ЗАБАВИЛИ ся крайне на Cementon, Pa. На саме Воскресеніе замордовали Андреа Леська зъ Богдановки п. Скалатъ и вкинули въ кряки, — а самѣ повѣтали.

— ДОНОСЯТЬ зъ Вашингтону, що министерство рѣльництва вынайшло способъ до нищеня москитѣвъ и заразковъ пропасницѣ та тифусу при помочи певныхъ хемикалій, якѣ доданѣ до воды нищать сѣ заразки въ протягу одной години, але здоровлю людскому не шкодятъ. Еслибъ ся вѣсть показалась правдивою, булобъ се справдѣ великимъ де-

бродѣйствомъ для людско-сти.

— ВЫГРАВЪ миллионъ, 624 тысячъ франковъ. Полковникъ Е. Г. Паверсъ зъ Мисисипи повернувъ зъ Монте Карло въ Езропѣ, богатшій о 1,625,000 франковъ, котрый тамъ выгравъ въ карты. Въ Монте Карло дозволенѣ гри газардовѣ въ карты; зъ нихъ має тамошный урядъ великѣ доходы. Въ томъ замѣмъ домѣ гри прогнала американска миллионерка, що выдалася за князя Раксборгъ оклоо пѣвъ миллион долларѣвъ. Такъ панѣ бавлять ся!...

— РУСКІЙ лѣкаръ въ Скрентонѣ, Па. Д-ръ Микола Арданъ, що пару лѣтъ тому укѣнчивъ медициннѣ студию въ Ричмондѣ, Ва, опѣсля бувъ лѣкаремъ въ шпитали Virginia Hospital та практикувавъ въ державѣхъ Верджини и Тенесі перенѣвъ ся до Скрентонѣ, Па. и отворивъ свой офисъ въ Williams Building, на рѣвъ улицѣ Линденъ и Вашингтонъ евеню (напротивъ почты). Офисъ знаходитъ ся на другѣмъ поверсѣ число дверей 11 и 12. Вхѣдъ зъ улицѣ Линденъ.

— ПЕРЕѢХАННЫЙ тренѣмъ. Ф. Пірсонъ, 15 лѣтний хлопецъ зъ New Rochelle, N. Y. любивъ скакати на фрейтовѣхъ тренѣхъ, котры переѣздили недалеко его дому. Уже бувъ набравъ такой вправы, що могъ безъ труда вскакувати навѣтъ на найскоршѣхъ тренѣхъ. Але доти забавъ воду носить, доки ухо ему не обѣрве ся. Минувшѣмъ недѣлѣ Пірсонъ скочивъ зновъ на фрейтовѣхъ тренѣхъ, але похвѣзнувъ ся и упавъ подѣ колеса, зъ подѣ котрыхъ вытягнуто уже лишь купу скровавленого та збитого мяса.

— СПАЛА пѣвтора року. Девятнайцѣ лѣтна дѣвчина Леонія Роясъ зъ Мексико, дочка богатыхъ родичѣвъ, уже зъ маленьку западала часъ водѣ часу въ глубокой и довгѣй сонѣ.

Жадный лѣкаръ не могли еѣ на се порадити. Послѣдний сонъ бувъ найдовшій, бо травѣвъ пѣвтора року. За весь той часъ лѣкаръ кормили еѣ штучно и пѣддерживали жите якъ могли, але коли до сну прилучилось ще запалене легкихъ, всякѣ зусилѣ лѣкарѣвъ показались безуспѣшными и дѣвчина умерла.

— ВПИВЪ ся терпентиною. Щоби не дѣстати ко-ру (measles) выпивъ оденъ нѣгерскій хлопецъ въ Нью Йорку пѣвъ пайнта терпентины и такъ упивъ ся, що мусѣли его заарештувати, бо ѣдучи возомъ черезъ мѣсто розбивавъ и перѣѣздивъ людей та звѣрѣтъ.

— КАПЕЛЮХЪ причиною розводу. Панѣ Дейвисъ, жѣнка богатого влѣстителя углекопѣвъ зъ Вилксбери, Па, подала о розвѣдѣ тому, що еѣ мужъ не хотѣвъ заплатити рахунку за оденъ капелюхъ, котрый выносилъ нѣ менче не больше лишь круглыхъ 2,400 долларѣвъ. Така „несправедливѣсть“ обурила паню Дейвисъ незвычайно и она сподѣсь, що судъ признае еѣ слушнѣсть.

— МИЧЕЛЪ, президентъ Сполученыхъ Углекопѣвъ выбираеъ до Европы, чтобы пригланутись житю тамошнихъ робѣтниковъ.

— РОСІЙСКА праса домагае ся водѣ правитель-ства, прѣзваня Портъ Артура, портѣмъ Николая, бо ненависна англійска назва разить Росіянъ.

— НЮ-ЙОРСКА соціалістична часопись „Vorwaerts“ передруковала зъ Ruthenische Revue „Die Geschichte eines Pelzes“ von Iwan Franko.

— ИЗЪ 21-го поверха готелю Голи въ Нью-Йорку выскочивъ онѣгды гѣсть Сидни Джансонъ Гейдонъ и забивъ ся мѣсци. Майже каждая его кѣсточка була поломана, а пѣле тѣло пред-ставляло одну безобразну масу. Бачило се богато о-собѣ, бо самоубійникъ сто-

явъ у вѣкнѣхъ и черезъ дов-шій часъ приготавливъ ся до скоку. Колька жѣнщинѣ обѣмѣло на сей видѣ.

Самоубійникъ псходивъ зъ Кентоки и бувъ колѣсь загально поважаннымъ тай богатымъ чоловікомъ. Послѣдними часами почавъ одначе грати на гелдѣ и прѣгравъ пѣле свое майно. Ся обставина пѣпхнула его до самоубійства.

— ПЯТЕРО дѣтей наразъ породила передъ кѣлькома днями панѣ Марія Брадли, жѣнка фармера зъ окресно-сти Кайовы, въ полудне-вомъ Тексасѣ. Всѣ дѣти здоровѣ и важать по 7 фун-товъ кожде. За те мати ле-жить тяжко недужа и хто знае, чи выйде зъ житемъ.

ВЕЛКІЙ БАЛЬ!

на доходѣ гр.-кат. церкви въ Ст. Луисѣ, Мо. вѣдбуе ся дня 24 го лат. Апр. въ недѣлю вечерѣмъ о год. 5 въ гали при улицѣ St. George за старанемъ Ра-ды церковной.

Кому лежитъ добро за-пальне на серци най спѣ-шить и даткомъ своимъ маленькимъ причинитъ ся до такъ потрѣбного фонду на церковь. Щобы балъ выпавъ якъ найкрасше, ста-рае ся усиленно выбранный комитетъ.

При сѣй способности по-вѣдомляе ся, особливо тыхъ, що розкупили тикеты, що подчасъ балю вѣдбуе ся такожъ ВЫГРАВКА ЗОЛО-ТОГО ГОДИННИКА на до-ходѣ церкви.

Вступне: (мужчина вразѣ зъ жѣнчиною) 25 цт.

Дуже сердечно запреща-ють всѣхъ такъ зъ Ст. Лу-исъ якъ и плейзѣвъ

За комитетъ

Пр. Марфутъ.
Ал. Валевскій.

Хто зашле

Иванови Неметови докладнѣ адресы Ру-снѣвъ и Польковъ працюющихъ по плей-захъ въ Америкѣ, той дѣстае краснѣй-дарунокъ.
John Nemeth, 457 Washington St., New York.

ДАРОМЪ ДОСТАНЕТЕ!

Нову докторску книжку мѣстачу въ соѣ-бѣ цѣнай информации и рады для мужицъ, жѣнокъ и дѣтей, сли пошлете свое имя на адресъ:

P. O. Box 268, Madison Sq., New York

Надъ берегами Ялю.

Стояла ясна зорява нѣчь. Въ дали мрѣють темні корейскі горы. У стѣнѣ одной зъ горъ пѣють ся вода рѣки. Студено а земля покрита снѣгомъ.

Двохъ російскихъ жовнѣровъ стоять яко передня сторожа.

Григорій: „Нѣчого не чути“.

Олекса: „Лишь шемрѣть воды“.

Григорій: „Нѣчо не ворухить ся“.

Олекса: „Лишь вода“.

Григорій: „Котра година?“

Олекса: „Не знаю. Мабуть невдовзѣ змѣнять насъ.“

Страхъ, якъ бы я, напивши ся чаю, заснувъ смачно. Я перемерзъ и втомивъ ся сильно“.

Григорій: „Здалека ты, брате?“

Олекса: „Не знаю. Я ѣхавъ желѣзницею 34 днѣ, опѣсля мусѣли мы йти черезъ замерзле море. Я похажу зъ села Петровскъ надъ Дономъ“.

Григорій: „А я зъ Перми“.

Олекса: „Въ Петровску надъ Дономъ живе Наталя. У неї голубі очі и темне волосе, звисаюче на плечѣ двома косами. Пѣпъ звѣнчавъ насъ коротко передъ моимъ водѣздомъ“.

Григорій: „А я маю стареньку маму. Два роки перебувъ я зъ моимъ полкомъ въ Сибири и тамъ на саме Рѣзтво Христове заслала менѣ она одного рубля. Ахъ, якъ бы я бажавъ побачити мою стареньку маму“.

Олекса: „Ты ей зновъ побачишь, брате“.

Григорій: „Де мы е?“

Олекса: „Не знаю“.

Григорій: „Що се за горы геть тамъ въ дали?“

Олекса: „Не знаю. Се они, горы“.

Григорій: „По що мы тутъ прийшли?“

Олекса: „Не знаю, брате. Мабуть, щобъ воювати. Такъ каже начальство“.

Григорій: „Егежъ, такъ каже начальство. Але зъ кимъ мы маємо воювати?“

Олекса: „Не знаю. Певно зъ неприятелемъ“.

Григорій: „Кобы мы були въ Росіи а то опинили ся такъ далеко водъ дому“.

Олекса (сумно): „Ой далеко, далеко! Якъ бы я бажавъ побачити свою Наталю“.

Григорій: „За кого мы властиво маємо бити ся, брате?“

Олекса (по короткій надумѣ): „Мабуть за Бога — за православну вѣру“.

Григорій: „Чи се можливе? Аджежъ Богъ е всемогучій и вѣнь не потребуе, щобъ мы за него бороли ся“.

Олекса: „Ты правду кажешь. Се не за Бога борба“.

Григорій: „За когось бы се могло бути?“

Олекса: „Певно за святу Росію“.

Григорій: „Алежъ бо, если Росія свята, то самъ Богъ буде ей боронити. Свята Росія не потребуе насъ, нужденныхъ сотворѣнь, щобъ мы ей боронили“.

Олекса (по короткій надумѣ): „Я знаю, брате, за кого маємо бороти ся. Се за царя“.

Григорій: „За царя? Алежъ бо вѣнь такий могучій...“

Олекса: „Такъ, але вѣнь могучій черезъ насъ. Такихъ якъ мы е тысячѣ и сотки тысячокъ... въ мундурахъ и зѣ зброєю. Тому царь такий могучій“.

Григорій: „Ага, розумѣю. Такъ, се мусить бути за царя“.

Япаньска куля зъ противного берега засвистала коло обохъ жовнѣрѣвъ. Григорій поваливъ ся, поцѣлений въ грудь.

Олекса: „Брате! Братчику!“

Григорій (хоче подвести ся зъ землѣ): „Моя... мама!“ (Умирае).

Олекса (зъ слезами въ очахъ): „Вѣдна твоя матѣнка...“ (Манджурска куля поцѣляе его въ чоло. Вѣнь умирае): „Ябы... такъ... бажавъ... побачити... мою... Наталю“ (Умирае).

На снѣгу лежать нѣмї трупы. Въ дали присвѣчуе мѣсяць помѣжъ горами а Ялю шумить та гуде.

Зъ нѣмецкого пер. С. М.

Назва „Русины“.

Назва „Русины“ е такъ давна, якъ давній историчній вѣстки про бувальщину нашого народу. Якъ звертае въ одной розвѣдцѣ увагу проф. Макарушка, то вже въ договорѣ (умовѣ) рускихъ князѣвъ зъ Византією зъ р. 911, каже ся такъ: „Коли який Русинъ убе християнина (Грека) або християнина Русина, то нехай вѣнь потерпитъ смерть тамъ, де допустивъ ся морду“. Те саме повтѣряе ся ще кілька разѣвъ такъ въ томъ самѣмъ, якъ и въ другѣмъ договорѣ зъ р. 945. Въ законодатнѣй книзѣ князя Ярослава Мудрого („Правда Русьская“) зъ р. 1054 згадуе ся такожъ о Русинѣ, якъ о спокѣйномъ, неозброєномъ мешканцю. Народный поетъ зъ 12. столѣтя, незвѣсний по имени

авторъ „Слова о полку Игоревѣмъ“ уживае ще иншою, трохи водмѣнною назвою „Русичѣ“.

Москалѣ, поневоливши нашъ народъ и розвинувши ся нашимъ коштомъ, переняли на себе нашу назву „Русь“, ба що бѣльше, себе стали называти „Великороссы“, а насъ, яко частину великого „русского“ народа, лишь „Малороссами“. Тому и мы для яснѣго зазначеня нашої національной водрубности и самостойности уживаемо для себе ще й другою назвою „Украинцѣ“ — а се водъ наибѣльшой части нашої розшматованой вѣтчины, що нинѣ е водъ російскимъ царемъ. Однакъ назва „Украина“ вытворила ся кілька столѣтъ познѣйше, якъ первѣсна назва „Русь“.

(Зъ „Поступу“.)

ДОПИСИ.

Зъ Лемковщины.

Мужъ, жѣнка и старый ихъ отецъ.

(Оповѣдае одною старушкою.)

Мужъ: — Ходи жѣнко до лѣса, принесемо постелѣня водъ удобу. Жѣнка не мае охоты якося, бо еѣ духъ еѣщуе щось недоброго. Але мужъ не дае одпору: ходѣмъ днесъ до лѣса, бо маемъ часъ. Жѣнка видить, що не жарты, до лѣса конче треба ити; по плечахъ зимный дрозъ переходить. И думаетъ, до лѣса не поѣду бѣда, а поѣду, зновъ бѣда, бо якося страхъ огартае, а мужа не послухати якося не выходитъ. Серце въ грудяхъ колаче; думаетъ, треба бы комуся о томъ сказати, и яко невѣстка приближаеся до вѣтца и каже: Тату, знаете що, Михайло кличе мене конче до лѣса на порохи а я якося дуже бою ся. Отецъ: — иди, иди, моя невѣстка, я тамъ за вами поѣйду. Молоді забрались и поѣшли въ лѣсъ. Зачали грабати, але Михайлови инша думка въ головѣ роить ся. Якъ приѣде блище, якъ ухопить жѣнку за горло, якъ впе рапы свои якъ бы звѣрь въ добычу свою, ще до того клякнувъ колѣнама, на еѣ груди, — и хтожъ ту буде ратувати, аѣ хто буде за свѣдка? Хиба единый Богъ приѣде на ратунокъ. Але хотѣвъ якъ звѣрь свои рапы въ горло и приваливъ колѣнами слабонѣй груди, и такъ не дѣпнявъ своєю цѣли и не потрафивъ замордувати жѣнку свою, бо иде помѣчь водъ Бога, иде его власный отецъ черезъ яловчину попѣдъ ялицѣ, задыханный и дивить ся на своего недоброго сына и на бѣдну невѣстку и якъ крикне своимъ хрипливымъ голосомъ: А ты драбе! а ты збѣю! та що ты робишь? Въ той часъ скаженіи руки опустили свою завязтѣсть, зѣйшовъ колѣнный татаръ изъ еѣ грудей, коли не коли водѣтхнула, прозрѣла на очі и каже: — ой тату, Богъ васъ тутъ вынѣсь, южъ я не ходилабъ по зеленой травѣ, якъ бы вы не вышли. Неодовга познѣйше сей згадавший мужикъ убивъ чоловіка за крадежъ и дѣставъ ся тамъ де сонце не свѣтитъ, де й померъ. Жѣнка Юстинка осталася вдовою, але не на довгий часъ. Выйшла она за мужъ за другого чоловіка, де и казати, велике господарство посѣдала, на котромъ то господарствѣ выховала своихъ трехъ сыновѣвъ, Стефана, Ивана и Гавриіла.

Ой ой, оповѣдае Василь, якъ то днесъ погорджають люде даромъ Божиимъ; якъ посный хлѣбець, то якося не смачный до ѣды. А якъ то давно було? Якъ я за-пamятавъ, бывало ще за часѣвъ якъ Москалѣ ишли черезъ нашъ край а я ходивъ по катахъ за поживою, то якъ ходивъ за три дни то разъ ѣсти дѣставъ, то въ той часъ смачне було!

Кишенковъ злодѣй

неустанно, що дня по ярмаркахъ щиро працують а недбалымъ Русинамъ кишени выпорожняють. Римской вѣры святителѣ слухають мисии въ костелѣ (молѣ се водъ фігуромъ а ма дябла за скуромъ), а выйде зъ костела, дае свои очі на пользование, де хто грошѣ ховае. Найскорше вѣнь выполое въ Русина въ друслиаку, бо доти за намъ штурдуе доки не остануть въ его рапахъ, а за рускій грошѣ буде на свята телатина и солонина. А ты Русине не маешь лишь въ друслиаку або въ гуни верхню кишени, котру не заслоняешь, але для злодѣя кровавымъ тяжко запрацованымъ грошикомъ наповняешь. Не подаю тутъ покривдженыхъ имени, але не хвалю такой схованки Русина. Оденъ працѣе въ лѣсѣ, тяжко товче палкою зачимъ що заробить, другій ховае худобину рѣкъ, два и бѣльше и выйде на ярмарокъ а непростенный гѣсть загляне въ его кишени и наразъ его праця пошла въ лѣпшій рапы.

Весна ту така: де до сонця, то вже люде мало мають до ораня а водъ сонце попѣдъ горы, то замерзла земля не дасть ся орати, бо майже каждой ночи морозы.

Корова за 8 крайцѣровъ спродана, вынайшла ся въ Гривовѣ, але славного купця ще до сего часу не водшукано.

А. Пижъ.

Зъ Скрентонѣ, Па.

Радо читаю дописи друкованіи въ нашої Свободѣ особливо тѣ дописи, въ котрыхъ пише ся про поступъ американскихъ Русинѣвъ на нѣвъ релігійно-народной. На жалъ, не могу дочитати ся про нѣчо такого зъ нашої околѣцѣ, але сподѣю ся, що и тутъ Русины зачнутъ ся по троха бѣльше рушати якъ до теперъ. Робота иде теперъ у насъ незгѣрше, робимо каждый день, але и безъ работы е людей досыть. Сподѣемо ся однакъ, що скоро теплѣе то и работы бу-

де бѣльше. Около 15 сего мѣсяця D. L. & W. нові каршапы будутъ потребувати 150 работникоу а такъ само и другі фабрики. Я переступивъ теперъ до водѣлу ч. 40 и длатого пращакъ всѣхъ членѣвъ бр. св. О. Николая въ Пасейкѣ, Н. Дз. водѣлу 42, до котрого я перше належавъ и желаю имъ всего найлѣпшого.

Вас. Ірупелякъ.

Зъ Seymour, Conn.

Недавно тому побрали ся въ Ансоніи, Конн. двое молодыхъ людей: Яцко Гайтко, родомъ зъ Луга, горлицкого псѣвту въ Галичинѣ и Феврона Мацѣйовска. Але по шлюбѣ мужови анѣ въ головѣ не було робити, ходивъ по готеляхъ и гравъ въ кульки, только жену до работы выправлявъ, а коли пришовъ до дому то зъ женою сваривъ ся и еѣ бивъ. Одного разу такъ еѣ збивъ що ажъ здеръ зъ неѣ одѣне и жена майже нага утѣкла до сусѣдовъ а звѣдси забрала ся до Сіморѣ де перше робила. Але мужъ и тутъ не дававъ еѣ спокою. Ходивъ до баса, щобы еѣ зъ работы выгнавъ а коли бась не зважаъ на тое, за-чавъ водъ часу до часу приходити до жены, але только на короткій часъ, почѣмъ зновъ ишовъ до Ансоніи, де мавъ богато приятелѣвъ, а до работы нѣ якъ не забиравъ ся. Такъ тое тягнуло ся довгий часъ ажъ 28 го Марця пришовъ вѣнь зновъ до жены тамъ де она була на бордѣ, при-нѣсь собѣ пива и напивъ ся а 29 го Марця въ ночи о першѣй годинѣ и 20 минутъ зачавъ ся зъ женою сварити и стрѣливъ до неѣ 4 разы зъ револьвера. Коли жена повалила ся на землю вся облита кровю, вѣнь кинувъ револьверъ а самъ скочивъ зъ другого поверха черезъ вѣкно на землю и утѣкъ. Люде позбѣгали ся на крикъ и стрѣлянину та закликали докторѣвъ, котрі дали водвезти жену до шпиталю въ Югевейвѣ. Того що стрѣлявъ спѣймала полиція 31 Марця на фармѣ, а 1-го А-прѣля водставила его до арешту. Пострѣлена жена належить до Союза вод. 18.

Иванъ Венцко.

Зъ Fernie, B. C. Канада.

Водъ 17-го до 23-го мѣсяця перебувавъ у насъ о. А. Строцкій мисіонарь зъ Бивер-Лейкѣ, Алберта. Много людей було до спѣвѣди. При той спѣсѣбности скликали мѣтингъ 3. с. м. въ справѣ заложеня братства и вступленя до руской організації „Р. Н. Союза“ и колѣсь побудованя гр. кат. церкви въ Ферні. Зборы (мѣтингъ) отворивъ о. А. Строцкій промовою, де захоочувавъ щиро до дѣла, конечно потрібного. Трудности заходятъ, що насъ галицкихъ Русинѣвъ е тутъ мало, а угорскій по бѣльшой части належать до чужихъ організації — словенскихъ. Справа церкви досить печуча, бо нашихъ галицкихъ Русинѣвъ въ Бритиш-Колумбіи не мале число при-

збиралось а Ферні, то мовѣ осередокъ полудневої В. Колумбіи. Далѣ промовлявъ п. И. Ижевскій, що не можемо все спускати ся все на чуже, але пора мати свои власні средства до обезпечуваня самыхъ себе и своихъ дѣтей.

Опѣсля выбрано: председателемъ Семана Драганъ, гот., касіеромъ Петра Червѣнякъ, майн., секретаремъ Павла Онищука.

Въ конці ухвалено выстарати ся о братскі статуты и заложено братства, а тогда яко члены вступити до Р. Н. Союза.

Павло Онищукъ.

Зъ Олифанту.

(О партіяхъ.)

У насъ на Руси суть рѣжній партіи. Питане есть, котра то партія есть хлопска, работнича? Чи може москвофильска партія есть хлопскою? Я кажу, що нѣ, а и не може бути хлопскою. Чому?

Партія москвофильска, або якъ еѣ тутъ зовуть по за-служѣ — хруньскою, выхваляе російского царя и російскій теперѣшний порядки, а каждый свѣдомый чоловікъ, котрый видить не лише що ся коло него дѣе, але и щось бѣльше знае зъ газетъ та книжокъ, може вамъ добре представити порядки Росіи, які тамъ панували и пануютъ еще по нынѣшний день.

Возьмѣмъ наприкладъ обходжене ся тамъ зъ хлопами и работниками подчасъ страйковъ. Тамъ подчасъ страйку, работника, котрый хотѣвъ выбороти собѣ, не кажу добру платню, але въ части поправити свою чорну долю и за свою тяжку працю бодай зъ голоду не вмерати — тамъ того работника парили нагайками, стрѣляли або по просту рѣзали.

Тамъ чоловікъ не може навѣтъ визнавати свои вѣры, яку опѣсля своего сумлѣня уважае за добру. На примѣръ, нашихъ братѣвъ Русинѣвъ гр.-кат. въ Холмщинѣ били, вѣшали, рѣзали и стрѣляли за то, що не хотѣли зречи ся свои вѣры!

Однимъ словомъ сказати, тоті москвофилы баламутятъ нашъ рускій народъ а за рублѣ російскій захвалюють російскій кнутъ и то-ту желѣзну руку, котра зѣ своими помѣчниками тисне бѣднѣйшій народъ до нестѣмы. Придивѣмъ ся теперъ на работу тои твердой партіи въ Галичинѣ. Водъ 1848 року до 1867 мали они все въ своихъ рукахъ, цѣлу про-свѣту народну, ну и що зробили? Коротко сказати — нѣчо.

Коли розходило ся о лѣсь и пасовиска въ Галичинѣ, они яко представителѣ народній могли дуже помогти, але щожъ, они въ той часъ гейбы воды въ ротъ понабирали а жаденъ и не обѣзавъ ся до того. Коли зновъ рускій студенты выступили зъ університету черезъ польскій переслѣдованя, москвофилы стали ске-бамъ — кількадесятъ твер-

дыхъ студентѣвъ цѣлкомъ пристали до ляхѣвъ.

Москвофілы выступали и выступаютъ противъ страйковѣвъ. Коли передъ двома роками пробудили ся нашѣ мужики на Подолѣ и стали ся організувати до страйку, москвофілы зъєднавши ся зъ ляхами и жидами стали усѣхъ силъ уживати, абы той народъ розбити и заколисати назадъ до глубокого сну. Они зневажують рускій народъ и цѣлу нашу вѣчнину Русь. Они болотомъ обкидуютъ тыхъ, котрі найбільше бороли ся а и борють ся за хлопомъ, робітникомъ якъ н. пр. Шевченка, котрый цѣле свое жите старавъ ся и трудивъ ся надъ долею своего народу ажъ поки вороги не доѣхали ему кѣнця. Они такого чоловіка болотомъ, якъ кажу, обкидуютъ. До чогось подѣбного треба не людей а Юдѣвъ, що зовуть себе твердыми патріотами. Обкидають болотомъ и другихъ якъ Шашкевича, Франка. Коли Петрицкого, редактора „Гайдамаковъ“ за судили ляхи на арештѣ, то москвофілы зъ той радости трохи не подурѣли. Они зрадниками своего народу н. пр. въ Калущинѣ, Збарщинѣ, Тернопольщинѣ, Бучацкомѣ, Равскомѣ и т. п. Они роблять доносы на щирыхъ людей на Украинѣ и черезъ се многі погибли на Сибѣри и по тюрьмахъ. Они люблять Росію за се, що она підпирала панѣвъ а хлопѣвъ не дасть и слова промовити.

Друга партія народѣвъ або Украинцѣвъ выйшла изъ хлопскихъ сынѣвъ, котрі добре покушали бѣды. Тѣ люде пробувши на сухомъ хлѣбѣ въ школѣ, стали продумовати о помощи для русскихъ хлопѣвъ робітниківѣвъ.

Они завязали товариство „Просвѣту“ 1868, котре выдало мліоны книжочокъ поучающихъ и розкинуло ихъ помѣжъ народъ. Они утворили політичне товариство „Народну Радѣ“, щобы выбирати послѣвъ, робити вѣща и збирати усѣхъ хлопѣвъ до борбы за свои права. Они zaloжили „Народну Торговлю“, котра въ кѣлькохъ лѣтахъ розвинула ся дуже красно и нинѣ мае въ кѣлканайцятѣхъ мѣстахъ свои склады. Завязали товариство асекураційне „Двѣстеръ“, тысячѣ читалень, касъ пожичковыхъ, крамницъ и т. д. для обороны противъ лихвы и вызыску, вороговѣвъ. Украинскій послы у Львовѣ стали кричати про кривду хлопѣвъ на весь свѣтъ, а щобы цѣлый свѣтъ дѣзнавъ ся о тыхъ кривдахъ Русинѣвъ, выдають одну газету по нѣмецки и тымъ способомъ цѣлый свѣтъ читае й дѣзнае ся о всѣхъ лайдацтвахъ польскихъ панѣвъ. Они выдали тысячѣ книжочокъ, котрі масть на цѣли розрухати народъ, розкрити величезну нужду Русинѣвъ передъ усѣми людьми.

Тѣ самы люде и партіи суть тутъ и мѣжъ нами въ Америцѣ. Однакъ нашъ народъ не годенъ увесъ на разъ прозвѣсти, котра пар-

тія есть робѣтничая отождѣ самъ осудѣти. Щожъ хочуть москвофілы тутъ Америцѣ? Они не толькѣ. що самы ничѣ не роблять, але еще и другимъ кириятъ. Цѣла ихъ робѣта звернена на то, абы знищити и розбити „Союзъ“ и розбити народну робѣту въ Америцѣ. Они держать зѣ Словаками и зѣ Айришами, они хотять палити власну свою хату руску, чи то вѣддати Айришамъ церковне добро. Органомъ ихъ есть Нью-Йорскѣ казета, така часопись, що встыдъ, що рускими черенками друкуе ся.

Такъ звані Мадяроны сплять, а до народной робѣты не берутъ ся, лише пильнують свои кишени и мадярщину плекають мѣжъ собою. Бѣльша часть священникѣвъ мѣжъ собою говорятъ по мадярски и навѣтъ не виѣють правильно по руски говорити, хибѣ трохи по словенски а трохи по церковному. Деякі зъ нихъ не дбають за народъ нѣчого анѣ о его просвѣту, читальнѣ та школы и богато зѣ угро-русского народу черезъ ихъ недбалство пословачило ся.

А хтожъ зъ нами робѣтниками? Тѣ, на котрыхъ громы сиплять царославній, котрыхъ честь болотомъ обкидуютъ хрунѣ. Але такъ якъ золото, хочѣбы якъ его хто обмарувавъ, все золотомъ буде, такъ усѣ тѣ, що тримають ся вѣрно народу простого, робѣтничого, нехай не дбають, що подлі люде и вороги про нихъ кажутъ. Дѣла говорятъ самы за себе.

Наша партія, якъ й зовуть радикальною, мусить побѣдити, бо мае при собѣ щирыхъ для руской справы людей и свою непрерывную робѣту. Хто прійшовъ першій тутъ якъ не зъ нашей партіи священникъ о Волянскій, котрый не знавъ чи тутъ заробити чи стратити, але не вагавъ ся того, толькѣ прійшовъ тутъ мѣжъ нашъ народъ. Москвофілскій священникъ не хотѣли прійти тутъ перше, поки не розвѣдали ся добре, що тутъ можуть доллары заробити. Найбѣльше показавъ о. Обухевичъ своѣй твердо рускій патріотизмъ, коли за свои праперта въ Олифантѣ заправивъ жидамъ 17 тысячъ а олифантскимъ Русинамъ 20 тысячъ. И мае тутъ москвофілского патріота.

Уже то въ насъ на цѣлой Руси такі патріоты не переводять ся. Отъ на примѣръ хочѣбы и о. Гор., котрый у словенского попа перемешкувавъ, въ словенскомъ костелѣ правивъ, а твердо-русского удае. Нема тутъ ляхѣвъ, то бадай зѣ Словаками москвофілы тримають, абы не зѣ Русинами. Такі и тымъ подобні дѣляли ся и дѣють ся рѣчи помѣжъ нашими партіями а всему тому вина москвофіловъ, котрі, якъ кажу, не лише що самы нѣчого не роблять, але еще шкодять другимъ людямъ въ робѣтѣ а темный народъ придерживаютъ въ темнотѣ, прихвалючи ему російско-

го царя и рос. порядки. И темный народъ, на жалѣ, вѣрять тому и самы мѣжъ собою гризеть ся и живе въ ненависти. Але дай намъ Боже разъ того дожидати ся, щобы бувъ лишенамъ оденъ рускій украинскій народъ, зѣ одною идеею, зѣ однимъ духомъ и надѣєю на будущѣность. Щобы усѣ мы разомъ зеднали ся и выбороли собѣ лучшу долю, бо якъ сказавъ нашъ великій поетъ: въ своѣй хатѣ своя правда и сила и воля.

Хоминъ.

Зѣ Нью Йорку. Н. Й.

Много разѣвъ читаю въ старо-краевыхъ русскихъ газетахъ про парцеляціи паньскихъ грунтоѣвъ въ Галичинѣ, котрі то грунты можуть хлопѣ розкуповати по пару моргѣвъ або по кѣлканайцятъ моргѣвъ. Тымъ способомъ декотрі хлопѣ [собѣ] можуть и подпомочи, бо передъ пару роками паны не продавали по кусничкови, але якъ котрый хотѣвъ своѣй двѣрѣ продати, то глядавъ за купцемъ на цѣлый мае-токъ а хлопѣ вѣдъ пана морга або бѣльше купити не можна було, хибѣ що хлопѣ у хлопа куповавъ.

Ось и теперъ доставъ я листъ вѣдъ одного руского священника, въ котромъ пише ся, що есть до розпродажа цѣлый двѣрскій общинаръ въ селѣ Тисовецѣ, повѣту Лѣско, и зѣ всѣми забудованіями газдовскими. Земля тамъ дуже добра, що посѣешь на нѣй то ся все уродитъ. Также есть и лѣсы и луки и пасовиска. Хто толькѣ бы якого поля хотѣвъ то може собѣ тамъ выбрати по цѣнѣ дуже пріступной, бо толькѣ вѣдъ 150 до 200 риньскихъ за моргѣ. Суть еще услѣва и такі, що еслибъ кто купивъ 100 моргѣвъ разомъ то дѣстане моргѣ по 150 риньскихъ и будинки за дармо дѣстане. А еслибъ кто хотѣвъ купити толькѣ пару моргѣвъ, то мусить платити по 200 риньскихъ за моргѣ. Понезе нашихъ людей въ Америцѣ есть велике число зѣ Лемковщины, котрі не мыслятъ бути тутъ въ Америцѣ толькѣ хотять вертати до краю а не мають на що, то можуть въ згаданѣмъ селѣ купити собѣ кѣлканайцятъ моргѣвъ доброго поля.

Если бы кто хотѣвъ бѣльше о томъ дѣзнати ся, нехай пише на адресу: Всеч. о. Володимиръ Чайковский, парохъ въ Загочевѣ, почта Балигородъ, Галичина. Вѣнъ добрый рускій священникъ и удѣлитъ каждому охочо рады.

Павло Зятякъ.

Зѣ Питсбургѣ, Па.

Одного разу увѣйшовъ я до одного дому вѣдѣдати своихъ товаришѣвъ и спѣткавъ я тамъ одного Русина (Москаля зѣ подѣ Горлицѣ), котрый колись бувъ акуратнымъ Русинѣмъ, бо я его пѣзнавъ еще передъ трема роками, то знаю, що ходивъ до руской церкви, говоривъ по руски и т. д. Але теперъ то я не могу вамъ выразно сказати що вѣнъ есть. Говорить по руски, бо инакше не знае. Ко-

ли дешѣ пише, то пише нѣбы то по руски, але лѣчкими буквами. Кажѣ, що вѣнъ не е анѣ Украинецъ, анѣ Москаль, анѣ Полякъ лише Русинѣ, але якій то може бути Русинѣ, що по лѣчки пише а до твердо-русскихъ належить, то просто можна сказати, що то х...ъ, бо акуратный, справедливы Русинѣ говорить по руски, пише по руски и молить ся по руски. Казавъ той Москаль зѣ подѣ Горлицѣ, що мы всѣ радикалы не вѣримо въ Бога анѣ въ нѣщо и що попики радикалы такъ само не вѣрять въ нѣщо кромѣ надприродной силы. Говоривъ ще и другі дурниѣ, то я его питаѣвъ, де вѣнъ того всего навчивъ ся, а вѣнъ менѣ сказавъ, що вѣнъ читаетъ книжки и газеты то такимъ способомъ вѣнъ навчивъ ся. Я его питаю, які книжки и газеты вѣнъ читаетъ, а вѣнъ менѣ казавъ, що читаетъ кривославный Свѣтъ, новоюрскую газету и книжку, котру „издалъ гаспадинъ Б...ъ. Я ему кажу, що я до такихъ шматъ анѣ не дивлю ся, що я читаю тутешню „Свободѣ“ и старо-краевы: „Дѣло“, „Поступъ“, „Гайдамаки“ и книжки зѣ выданя „Просвѣти“. То вѣнъ въ той часѣ такъ скочивъ якъ бы его кто буюкомъ посмаровавъ и каже: та ты радикаль, ты належишь до тихъ перекинчикѣвъ Украинцѣвъ, — а каже — ты анѣ не знаешь что то значить Украина анѣ твои родичѣ не знаютъ, бо Украины въ свѣтѣ, каже, не было, нема анѣ не буде, толькѣ одна Росія була, есть и буде и мы всѣ маемо ся еѣ тримати и т. и. И прошу васъ, любі читателѣ, осудѣтъ самы, чи такой чоловікъ мае хочѣ троха здорового розума? Зѣ певностею нѣтъ, бо чоловікъ зѣ здоровымъ розумомъ самъ до московского ярма шию не буде закладати, щобы нимъ робили якъ худобою. Прочитайте и розважте надъ тимъ, чого можна навчитись зѣ издавничтѣвъ г. Б...ха и другихъ.

Молодой радикаль Н. Р.

120 Новыхъ членѣвъ.

Въ мѣсяцѣ Марцѣ 1904 приступили до Р. Н. Союза слѣдующі нові члены:

- В. 1. Дудинскій Иванъ
- Брехунъ Иванъ
- Копакъ Петро
- Мадаръ Стефанъ
- Дупникъ Василь
- Новотный Павло
- Булко Андрей
- Бостраба Осифъ
- Лапко Андрей
- Булко Иванъ, дитина
- Михайло
- В. 3. Риджаничъ Василь
- В. 5. Мѣцѣвъ Андрей, дитина
- В. 6. Планыъ Василь
- В. 9. Спейсъ Михайло
- В. 10. Мадзѣкъ Семанъ, дитина
- Гемко Михайло
- В. 12. Федко Иларій
- Хома Марко
- Бохно Симеонъ
- В. 16. Дѣмба Акимъ
- В. 17. Курекъ Иванъ
- В. 18. Дурюкъ Емиліанъ

- В. 20. Дубасъ Марія
- „ Микола, дитина
- Посацка Розалія „
- В. 22. Фринцѣ Микола
- В. 23. Раганъ Михайло
- В. 25. Фипай Василь
- В. 28. Урбанъ Осифъ
- В. 29. Корба Максимъ
- В. 30. Чапля Кароль
- Волосяновичъ Михайло
- Сивикъ Осифъ
- Савка Семанъ стар.
- Пазия Стефанъ
- Солтисъ Михайло
- Домбровякъ Михайло
- Мусила Иванъ
- Пѣтухъ Микола
- Дмитрикъ Иванъ
- Волкъ Стефанъ
- Борцаба Антонъ
- Красулякъ Иванъ
- Савка Михайло, дитина
- Шинула Митро „
- В. 33. Пинкашевичъ Афтанасъ
- Процанинъ Антонъ
- Хома Федоръ
- Єдинакъ Онуферъ
- Приступникъ Михайло
- В. 37. Круховскій Иванъ
- В. 40. Лабанцъ Иванъ
- Мурянка Онуфрій
- В. 41. Гриньовицѣ Павло
- В. 45. Мусила Стефанъ
- В. 46. Парихъ Стефанъ
- Нѣмецъ Теодоръ
- Папаровскій Иванъ
- „ Данько, дит.
- В. 47. Дитко Петро „
- В. 48. Багрій Василь
- Бюлюба Иванъ, дитина
- В. 49. Кундрачикъ Юрій
- В. 53. Сасъ Иванъ
- Запоточный Иванъ
- Гаврила Марія
- Данько Анна, дитина
- Гаврила Иванъ „
- В. 55. Салакъ Олекса
- Полянскій Осифъ
- Ступинскій Семанъ
- Обухъ Иванъ
- Астрябъ Дионизій
- В. 57. Гула Анна
- В. 58. Гвоздь Онуферъ
- В. 60. Гонтекъ Мартинъ
- В. 62. Вахъ Иванъ
- Мишинъ Данько
- В. 63. Шаланкевичъ Марія
- В. 64. Бистрицкій Имрій
- В. 65. Герила Иванъ
- Старанка Иванъ, дитина
- В. 66. Яворницкій Яцко
- В. 69. Березовскій Павло
- Высочанскій Петро
- Кобанъ Анна
- В. 74. Оленчанъ Марія
- Гирча Марія
- В. 76. Хома Василь
- В. 77. Онисикъ Тимко
- В. 78. Плюсѣва Михайло
- Гамбалъ Яковъ
- В. 82. Сротякъ Андрей
- В. 84. Балага Иванъ

- В. 85. Баркулъ Антонъ
- Осадець Игнатій
- Когутъ Осифъ, дитина
- Андрей „
- В. 95. Мигаликъ Юрко
- Сивикъ Юрко
- Пацлавскій Антонъ
- Шипула Владиславъ
- Солтисъ Афтанасъ
- В. 97. Сынчакъ Михайло
- Смала Осифъ, дитина
- Гринто Михайло „
- В. 100. Гучко Марія
- Лабашъ Францѣшка
- Униско Анеля
- В. 102. Ильчанъ Михайло
- В. 103. Брѣжакъ Себестіанъ
- Курочъ Михаилъ
- Боднаръ Юрій
- В. 104. Олинякъ Григоръ
- Кароль Василь
- Чабинякъ Осипъ
- Гарасимѣвъ Трофіанъ
- В. 106. Гербутъ Иванъ
- В. 107. Гарасевичъ Василь

С. Ядловскій,
головный секретарь.

Памятайте

на



На всѣхъ листахъ прилѣпляйте народні марки на другой сторонѣ, бо на фронтѣ дае ся амер. марку почтову! Кому лежитъ на серци будущѣность амер. Руси, той що мѣсяца зложитъ якусь жертву на „Народный Фондъ“.

Збирайте, складайте и присилайте жертвы разомъ зѣ списомъ жертводателѣвъ (чеки або моніордеры выписані на имя касіера: John Glowa, Excelsior, Pa.) подѣ адресою:

Narodnyj Fond, P. O. Box 108,
Jersey City, N. J.

Такъ само купуйте за готѣвку

РУСКІЙ МАРКИ НАРОДНІЙ

Чеки и моніордеры за марки выписуйте на имя: John Glowa, Excelsior, Pa.

а посилайте на адресу: Narodnyj Fond, P. O. Box 108,
Jersey City, N. J.

Доходъ зѣ марокъ призначенный на Фондъ Народный въ Америцѣ! Рускі марки прилѣпляйте на паперѣ листовѣмъ, на бѣляхъ и ковертахъ.

О. Ник. Иодгорецкій,
секр. Народ. Фонду.

??? Хотите бути вылѣчені ???

Удайтесь до

Дра Леонарда Ландеса.

Спеціалістъ въ хоробахъ мужескихъ и жѣночкихъ. Бувъ довгий часъ практикантомъ при Нью-Йоркѣмъ университетѣ, студіювавъ практично при шпиталѣхъ въ Вѣднѣ и Берлинѣ а вернувши до Америки практикувавъ много лѣтъ якъ лѣкарь въ Либанонѣ, Белвию и др.



Говорить по руски, польски, словенски, англійски и нѣмецки.

Ручить вылѣчити слабости: легкихъ, сердца, почокъ, желудка, боль головы, слабу память, пухленьку, руматизмъ, рака, хоробы на шкурѣ, чираки, вереды, боль горла, носа, ушей и очей, утрату мужеской силы и т. и.

Робить всѣлкий операціи. Пишѣтъ до него о порадѣ а вѣнъ вамъ дастъ водѣвѣдѣ на всѣ ваші питаня.

DR. LEONARD LANDES,
140 E. 22nd St., New York, N. Y.

„SVOBODA“

(LIBERTY)
The Ruthenian (Lit le Russian) Weekly
published every Thursday
at 209-211 Linden Str., Scranton, Pa.
JNO. J. ARDAN,
Publisher and Editor.
Terms: Two dollars a year.
Established 1893



Advertising rates furnished
on application.

Entered as second-class matter July 16,
1903 at the post office at Scranton, Pa.
under the Act of Congress of March 3,
1879.

„Свобода“

Часопис для руского народа въ
Америцѣ и органъ „Р. Н. Союза“,
выходить по тыждня въ Четвергъ
и коштує:

Въ Америцѣ на рѣкъ \$2.00
До старого краю на рѣкъ \$2.00
Въ Америцѣ на новъ року \$1.00
До старого краю на новъ року \$1.00

Оплачувати газету треба ве-
гда зъ горы (напередъ).

Грошъ треба пославати въ реджистро-
ваномъ ластѣ, або черезъ експресовый, або
почтовый money order (моней ордеръ). Мо-
ney order, то є варточку, котру достанете
вѣдъ почтара або агента на експресовомъ
офісѣ, пошлѣти намъ, бо безъ того мы не
можемо грошей достати.

Адресъ:

„SVOBODA“
Box 353,
SCRANTON, PA.

Новый телефонъ Нумеръ 787

Безплатныхъ дописей не
принимаемо.

Хто хоче, чтобы те, що наинше,
было друноване въ „Свободѣ“ въ Че-
твергъ, муситъ прислати рукопись до
Скрантона найдалше въ Пятницу
вечеръ.

Хто хоче, чтобы его адресъ змѣ-
нити муситъ подати намъ, кромѣ
нового, такожъ свой старый адресъ.

Еще въ справѣ руского греко-католического епис- копства въ Америцѣ.

Кждому звѣсно, якъ тяж-
ко въ Америцѣ збрати Ру-
синѣвъ на нарады хочъ бы
и въ якій важной справѣ.
Причиною тому велике вѣд-
далене одной руской колѣ-
нии вѣдъ другой и въ на-
слѣдокъ того величезный ко-
шты такихъ зѣздѣвъ, та се,
що майже всѣ Русины, се
работники, котры не могутъ
своимъ часомъ розпоряджа-
ти пѣсля своей власной во-
лѣ.

Лишь на конвенциі по-
одинокихъ организацій зѣж-
дають ся представитель
навить найдалшихъ колѣ-
ній и то въ большѣмъ чи-
стѣ якъ на якій-небудь дру-
гій зборъ.

Мажо все повыше на
уважѣ та ще й те, що слѣ-
дуючого мѣсяца вѣдбудуть
ся двѣрочный конвенциі двохъ
найбольшихъ рускихъ ор-
ганизаций Союза и Соеди-
ненія (въ котрыхъ большѣсть
мають греко-католики). —
Русины зъ Елмайры, Н. И.
(А. Курилы, И. Тарбай и
Мовчанъ) поддають отъ
амъ колѣка своихъ гадѣкъ
публичной вѣдомости,
въ котрыми ворта заста-
новитись тутешному гр. к.
загалови.

Гадки се такі:

Вькорыстати великій
зборъ людей, що зѣдуть
ся на конвенцию Союза и
Соединенія для посуненія

впередъ справы греко-като-
лического епископства, але
въ сей способъ, чтобы зъ
сего не было кривды нѣ Со-
юзови нѣ Соединенію.

Коштъ одной и другой
конвенциі и такъ великій,
бо кждый делегатъ и уряд-
никъ муситъ мати заплаче-
не за дорогу и за дни. Чо-
мужъ ти делегаты и уряд-
ники и священники, що бу-
дутъ на конвенцияхъ, не мо-
глибы зѣстати по своихъ
конвенцияхъ еще одинъ
день и радити лишь
выключено надъ спра-
вами церковными?

Той одинъ день не ко-
штувавъ бы богато; 2 чи 3
доллары радо заплатилобы
кожде братство або церковъ
своему делегатови — а ко-
ристь зъ такихъ нарадъ бу-
ла бы величезна. Се були
бы справдѣ першій зборъ
представительствъ великой
большости американского
грек. к. руского народа а
голосъ такихъ зборѣвъ бувъ
бы справдѣ голосомъ на-
роднымъ. На тыхъ зборахъ
люде збранихъ зъ нагоды
конвенциі „Союза“ выбра-
ли бы своихъ трехъ канди-
датѣвъ на епископа*) а зѣ-
браніи на [конвенциі „Сое-
диненія“, выбрали бы сво-
ихъ трехъ кандидатѣвъ на
епископа.

Кромѣ сего делегаты кон-
венциі Соединенія нехай
бы выбрали свой комитетъ,
котрый вразъ зъ Духовною
и Головною Радою Руской
Церкви въ Америцѣ стано-
вить бы спѣльный коми-
тетъ для дальшого веденія
сеи справы.

Сей комитетъ вѣдбувъ бы
митингъ и выбравъ зъ по-
мѣжъ себе урядъ, се есть
тѣснѣйшій комитетъ.

Задакою того тѣснѣйшого
комитету булобы именованъ
стѣхъ кандидатѣвъ на епи-
скопѣвъ розѣслати до всѣхъ
греко-католическихъ парафій
въ Америцѣ и зарядити го-
лосоване, чтобы перекона-
тись чи поодинокій парафіи
годять ся на тыхъ канди-
датѣвъ. Заразомъ кжда
парафія подавалабъ свою гад-
ку, котрыхъ зъ тыхъ кан-
дидатѣвъ волѣлабъ радше
бачити епископами якъ дру-
гихъ.

Рѣвночасно кжда пара-
фія зложилабы на руки ко-
митету заяву, скѣлько зѣо-
бавязує ся щорѣчно жере-
вувати на удержане епи-
скопа.

По скѣнченію голосованія
и вѣдбранію заявъ вѣдъ
поодинокихъ парафій, коми-
тетъ выпрацювавъ бы ме-
моріалъ и заславъ его до
Риму зѣ жаданемъ, чтобы
Римъ именовавъ двоухъ свя-
щенниковъ зъ помѣжъ шѣ-
стѣхъ кандидатѣвъ еписко-
пами и то одного зъ одной
трѣйцѣ, другого зъ другой.

Розумѣє ся, що въ до-
тичномъ меморіалѣ булобы
описане якъ найдокладнѣй-
ше теперѣшне положене
греко-кат. въ Америцѣ та
зазначене зъ якихъ фондѣвъ
малыбы мати удержане бу-
дучий епископы.

Зъ меморіаломъ бувъбы
залученый такожъ статутъ

Руской Гр.-К. Церкви въ
Америцѣ, тѣснѣйшимъ ко-
митетомъ обробленый, и всѣ-
ми парохіями принятый та
затвержденый.

Ось такій то гадки выше
згаданныхъ Русинѣвъ зъ Ел-
майры, Н. И. Додати ще
мусимо, що ти люде бажали
бы такожъ, чтобы психо-
венциі зборъ „Союза“ и
„Соединенія“ якъ най-
отрѣйше запротестували
протѣвъ именованку о. А.
Годобая епископомъ для гр.
к. въ Америцѣ.

До недавного часу спра-
вою епископства интересу-
вались майже выключено по-
пы а радше одна часть ту-
тешныхъ попѣвъ, то есть
попы галицкій. Загалъ наро-
ду здававъ ся бути досыть
обоятнымъ, а большѣсть по-
пѣвъ сидѣла тихе або кид-
ла колоды пѣдъ ноги тымъ,
котры въ наслѣдокъ своихъ
заходѣвъ не только стали
зненавидженъ тутешными
айрискими бискупами, але
навить свой власный „ла-
стырь“ не провѣдавши
справы зволить имъ публич-
но закинути несовѣстность,
ересь, черезъ що деякимъ
вѣдобрывъ охоту до працѣ
въ томъ напрямѣ а всѣля-
кимъ „наскѣкомъ“, що
взяли собѣ за задачу ни-
щити „украинцофъ“ давъ
свою санкцію...

Та то все вже належить
до минувшины, до исто-
риі.

Теперь самъ народъ за-
чинає говорити про сѣ спра-
ву и есть надѣя, що буде
о нѣй говорити такъ довго,
доки не доведе сеи справы
до якогось конця.

Оно такъ и повинно бу-
ти, чтобы народъ передо-
вѣмъ про се говоривъ, бо
мати порядокъ въ справахъ
церковныхъ лежитъ передо-
вѣмъ въ интересъ на-
рода а не священни-
ковъ.

Священники се одиницѣ и
то такій, зъ котрыхъ боль-
шѣсть думаетъ вертати на-
задъ до краю.

Священникамъ зовѣмъ се
не шкѣдитъ, если они пѣдъ
властію айрискихъ еписко-
пѣвъ а противно навѣтъ
лѣпше, бо тогды они неза-
висимый вѣдъ народа а лишь
вѣдъ одного айриского епи-
скопа.

Священники не терпятъ
и на томъ, если церковъ на
айриского епископа запи-
сана.

Але народъ терпитъ и на
одномъ и на другомъ и на
третѣмъ, бо весь народъ не
верне назадъ до краю, але
остане тутъ жити.

Для того крайна вже поры,
чтобы греко-кат. рускій на-
родъ зрозумѣвъ свой инте-
ресъ, вѣдкинувъ вѣдъ себе
байдушность и положиивъ
тревалу пѣдѣгаву пѣдъ свою
церковну организацію.

Теперь на се послѣдний
часть, але въ виду прибли-
жающихся Конвенциі зара-
зомъ и найдѣгоднѣйшій
часть!

— Хотите безпечно и скоро захвати до
старого краю, або спровести родилу зъ
краю, купитъ собѣ шифарту вѣдъ John-а
Nemeth-а, 457 Washington St. New York, N.Y.

Оголошения а читателѣ.

Про сѣ справу було вже
писано коротко въ „Свобо-
дѣ“ а нынѣ хочемо написати
про те трохи большѣ.

Рѣжний фірмы та компаніи
а то и поодинокій люде да-
ють свои оголошения до ча-
сописей и часописи друку-
ють ти оголошения. Однакъ
зъ сего не выходитъ, чтобы
часописи мали вѣдповѣдати
за змѣстъ друкованныхъ ни-
ми оголошенѣ, або за чес-
ноту и ретелнѣсть тихъ,
котры дѣють оголошения. Се
зовѣмъ природне.

Ось припустѣмъ, що зъ
Чикаго або Клівеленду по-
дасть якась компанія ого-
лошене до часописи, що
друкуєсь въ Нью Йорку. Чи
можливо для той часописи
переконавшись о томъ якъ
тая компанія стоить, чи она
складаєсь зъ чесныхъ лю-
дей, або чи въ томъ оголо-
шенію не криє ся яка штука
або и ошуканство? Зо-
вѣмъ нѣ, бо таке довѣду-
ване ся про становище до-
тичной компаніи, що дала
оголошене, коштувалобъ
большѣ якъ ти грошѣ, що
часописъ достане а неразъ
навить помимо наибольшихъ
коштѣвъ годѣ довѣдатись о
правдивѣмъ станѣ рѣчей.
Отже жадна часописъ не
може бути одвѣчальна за
оголошеня, якій друкує, вы-
навши такой выпадки, ко-
либъ часописъ свѣдомо ого-
лошувала звѣстныхъ ошу-
канцѣвъ и помагала имъ
ошуквати своихъ читате-
лѣвъ. Але того мабутъ жа-
дна часописъ не робить.

Щожъ зъ того слѣдує?
Слѣдує тое, що ти що чи-
тають оголошения и хотѣ-
либъ зъ нихъ робити ужито-
кѣ, повинны бути осто-
рожными, а если довѣдають
ся, що справдѣ якась ком-
панія або чоловікъ маючий
оголошене въ часописи, о-
шукуюе людей — повинны
сейчасъ дати про се знати
редакциі той часописи, въ
котрой таке оголошене вы-
читали.

Певна рѣчь, що деякій о-
голошеня друкованъ по ан-
глійскихъ и другихъ часо-
писяхъ, суть обчисленій
впрѣсть на обдурюване лю-
дей, але сего не можна ска-
зати про всѣ оголошения
взагалѣ. Примѣромъ, одного
разу було въ одной англій-
ской часописи таке оголо-
шене: „Хто пришеде намъ
доллара, того научимо, въ
какій способъ може легко
заработи 25 долларѣвъ на
день.“ Пѣдъ оголошенемъ
было поданіе „компаніи“. И
що думаете? Многій лю-
де писали листы до сеи
„компаніи“ и посылали ихъ
вразъ зъ долларами. „Ком-
панія“ ховала грошѣ до
кишенѣ а имъ вѣдписувала
такъ:

„Пов. Пана: Дайте ого-
лошене до газетъ таке яке
маємо мы, а коли знайдете
каждого дня 25 дурнѣвъ,
що вамъ повѣрятъ, то за-
робите щодня въ легкій
способъ 25 долларѣвъ.“

Люде доставили такой ли-
сты ховали ихъ до кишенѣ
не кажучи про се нѣкому
нѣ слова та кляли „компа-
нію“, котра тимчасомъ роби-
ла дальше бизнесъ и въ ко-

роткомъ часѣ зробила колѣ-
кавайцѣ тысячу долларѣвъ.

Але, якъ сказано, не всѣ
оголошения суть сего рода.
Многій люде дають ся
натягати рѣжнимъ фірмамъ
тому, що не суть осторож-
ный и не знаютъ права. Про-
читаетъ неразъ чоловікъ ого-
лошене и напише листъ до
какой фірмы або доктора, що
дає се або те за дармо (?),
ажъ тутъ въ пару днѣвъ
опѣсля приходять до него
на експресѣ пачка С. О. Д.,
за котру треба заплатити
5, 6, а неразъ 10 або и боль-
ше долларѣвъ. Чоловѣкъ цѣ-
кавый знати що въ пачцѣ
е або битъ ся „баламуты“,
еслибъ не вѣдобрывъ пачки
— ну и платитъ за неѣ жа-
дану суму — на тое толь-
ко, чтобы переконавшись, що
его „натягнуто.“

Дуже добре есть тримати
вѣдписи (копії) листѣвъ
писаныхъ до рѣжнихъ ком-
паній або докторѣвъ, чтобы
въ разѣ потреби було чимъ
высвѣдчитись. Такожъ нѣ-
хто не повиненъ замовляти
(ордерувати) нѣчого, доки
не переконаєсь, що рѣчь,
яку хоче собѣ замовити,
справдѣ ворта ей грошѣ.

А вже нѣхто не повиненъ
брати зъ експресового офи-
су пачки адресованой до
себе, та платити за неѣ
грубій грошѣ, хочъ бы въ
той пачцѣ были „вселѣвчій
медицины“ чи що другого,
если той до кого они адре-
сованъ не казавъ собѣ ихъ
прислати. Нѣхто не має
права змусити другого при-
няти и платити грошѣ за
рѣчь, котрой вѣнъ не замо-
влявъ.

Такъ само нѣхто не пови-
ненъ бути такъ дурный, что-
бы замовляти якусь рѣчь
такъ: „пришлѣть менѣ се
або те, а що треба буде то
я заплачу.“ бо тогды, если
той въ кого рѣчь замовле-
на, чоловікъ нечесный, то
може порохувати собѣ за
неѣ хочъ яку суму и за-
мовившій муситъ еѣ за-
платити.

Отсеихъ пару слѣвъ нехай
будутъ нашимъ читателямъ
въ перестрогу и науку, если
хочутъ замовляти що вѣдъ
людей, котры дають свои
оголошения до американь-
скихъ, рускихъ, словень-
скихъ, польскихъ и еще
якихъ бы тамъ не было
часописей.

Прочъ зъ хрунями!

Кждый чесный Русинъ
знає кого у насъ въ Аме-
рицѣ называютъ хрунемъ.
Хрунь се той чоловікъ, ко-
трый дуже подобный до
звѣряти, про котре кажутъ:
„сама с.... мѣшокъ дре и
сама квичить.“ С се звы-
чайно чоловікъ або зарозу-
мѣлый, або дурный, або у-
пертый, або пѣдлый, або о-
дно и друге и третє и че-
тверте на купу.

Русины! стережѣть ся та-
кихъ людей мовъ заразы.
Нехай не буде нѣ одного
такого чоловіка мѣжъ вами:
нѣ въ братствѣ, нѣ въ Со-
юзѣ, нѣ въ парафіи, нѣ въ
бизнесѣ а тымъ менше у
вашой хатѣ або родинѣ. А
знайдесь такой — прочъ зъ
нимъ!

Не шкѣдуйте тыхъ пару
центѣвъ, котры зъ него мо-
же маєте, бо такой чоловікъ
мовъ тая згнилизна буде
вамъ затрокувати ваше здо-
ровле и, если не теперь, то
колись, принесє вамъ боль-
ше клопоту и втраты, якъ
вы може того сподѣтєсь.

Памятайте, що все на свѣ-
тѣ має цѣну не пѣсля своей
скѣлѣности и величини, але
пѣсля своей якости. Велика
купа смѣття не має жа-
днои вартости, але навѣтъ
маленькій кусень золота
має цѣну велику.

Если мы Русины хочемо
свобѣдно розвивати ся и
поступати напередъ, муси-
мо позбутись разъ на всег-
да тыхъ, що вмѣсто ити ра-
зомъ зъ нами и працювати
рука въ руку — самій нѣ-
чого не роблять та ще дру-
гихъ роботу пеують.

Тожъ ще разъ кажемо:
прочъ зъ хрунями и зъ всѣ-
ми, що явно чи тайно зъ
ними трамають.

Зѣставмо ихъ на боцѣ,
не зносѣмъ ся зъ ними. Не-
хай они идуць собѣ своею
дорогою. Нехай покажутъ
овочѣ своей працѣ (!)

Що чувати въ свѣтѣ.

СЕНАТОРЪ Виліємъ зъ
Илінойсь критикувавъ оно-
гды въ конгресѣ политику
республиканской партіи,
доказуючи, що она ширить
деморализацію и коррупцію
въ политичномъ житію. Про-
водирѣ сеи партіи не хо-
тѣли навѣтъ допустити до
совѣсного переведенія слѣд-
ства въ справѣ почтовыхъ
скандалѣвъ. Переведено его
лише про людске око, абы
не скомпромітувати самыхъ
себе. Бесѣдникъ закидавъ
такожъ президентови Руз-
велтову и генеральному
прокураторови Наксови, що
е покровителями трѣстѣвъ.
Коли през. Рузвелтъ об-
навъ свой урядъ, уходявъ
за ворога трѣстѣвъ. Вѣдъ
тодѣ однаке все змѣнилось.
Нынѣ трѣсты живутъ
изъ президентомъ въ най-
большой згодѣ. Не знати
лише, якъ оно скѣнчить ся
при сегорѣчныхъ выборахъ
на президента. Народъ все
возьме пѣдъ розвагу и все
осудитъ якъ слѣдъ при вѣд-
даванію своихъ голосѣвъ.

НАЙВЫЗНАЧНѣЙШІЙ

проводирѣ муриновъ въ Сп.
Державахъ заявили, що му-
рины не гадають довше
пѣдпомагати ворожій собѣ
партіи бѣлыхъ. Организують
они національную муриньску
партію, котра поставитъ зъ
помѣжъ себе чорного кан-
дидата на президента Сп.
Державъ, а всѣ мурины
вѣддадутъ на него свои го-
лосы. Нова партія має на-
зывати ся „Нейшѣионелъ Си-
вилъ Лібераль Парти“. Въ
еи програмѣ буде удержан-
не зельзницъ, телегра-
фѣвъ, телефонѣвъ, трамва-
ѣвъ и т. п. Для старыхъ
муриновъ, котры були въ
неволи, домагає ся держав-
ного вѣдшкодованія и ста-
лои платнѣ.

АВСТРІЯ не церестала зброї ся и приготуватись до війны. До англійських дивізіонів доносять з Відня, що мобілізувала она третій корпус своєї армії и згромадила военну флоту. Військо так порозміщуване, що кождо хвили може бути перекинене до Македонії.

ГРОЗНЕ повстане выбухло въ голяндскихъ колоніяхъ на островѣ Суматра. Именно збунтовалося воевниче племя Ахинчовъ, которе заселяе поввочну Суматру. Минулого тыждня, якъ телеграфують до Амстердаму, звело голяндске войско зъ ворохообниками кроваву борбу, въ котрой мало згинути 541 Ахинчовъ. Втраты Голяндцѣвъ выносятся 3 убитыхъ и 25 раненыхъ.

СЕРБСКИЙ король, Петро I., велѣвъ подати ся до дамисіи дванайцятьомъ офицерамъ, котры брали участь въ заговорѣ на жите короля Александра и королевой Драги. Офицеры выступили вже зъ арміи.

До сего кроку спонукали Петра I. Англія, Нѣмеччина, Австрія и прочі державы, котрі домагали ся, абы убійники були покарані. Новый король довго важивъ и надумувавъ ся, та коли всѣ державы зорвали зъ Сербією дипломатичні зносины, увидѣвъ що треба щось здѣлати про людске око. Выгнавъ отже убійниківъ и больше нѣчого. Можуть теперъ жити себѣ wygodно и спокійно, бо нема сумнѣву, що имъ за все добре заплачено.

Война на далекѣмъ Сходѣ.

Япанцѣ заняли вже цѣлу Корею майже безъ выстрѣлу. Російскій войска всюда дофали ся передъ ними и нынѣ, кромѣ кількохъ сотень козакѣвъ нема вже ихъ въ Корей. Навѣть мѣсто Вію, де була сильна російська задога, заняла япанська армія. Коли передна сторожа Япанцѣвъ появила ся минулого тиждня коло мѣста, 2000 російского войска липило его и подало ся за рѣку Ялу. Навѣдкомъ сего стали ся Япанцѣ панами полудневого побережа рѣки и кождои квилѣ можуть напасти на Манджурію. Черезъ загорнене мѣста Вію зыскали они такожъ контролю надъ портомъ Йонгамбо, який лежить при входѣ рѣки Ялу до моря. Теперъ можуть япанскій кораблѣ плисти горѣ рѣкою и перевозити войско, поживу та муницію безъ поважнѣйшихъ перепонъ изъ стороны російской арміи.

Нема сумайву, що Росія не не цофакуть ся зô страху передь ворогомъ, але на приказъ начального вождя, генерала Куропаткина. Ёго планомъ е имовѣрно принадити Японцѣвъ до Манчжуріи, де російська армія має догоднѣйше поле до цѣлання, а опôсля водѣяти войдъ Кореи и розбити за дннимъ замахомъ. Чи ему

удастъ ся така питучка, по-
ки що годѣ знати, та се
певне, що вонъ не хоче те-
перь воювати въ Кореи и
всѣ свои силы стягае до
Манджуріи.

Парискій дневникъ „Фигаро“, обговорюючи военну ситуацію на далекѣмъ Сходѣ, доходить до того заключенія, що російська армія мусить дофати ся зъ Кореи. Пѣсля его обчислень Росія має на поли борби войска: 170 тысячъ пѣхоты, 17 тысячъ кавалеріи и 256 гарматъ. Зъ того числа 20 тысячъ пѣхоты, 5000 кавалеріи и 32 гарматъ стереже желѣзницю, такъ що до фронту не въ силѣ она выслати болѣе якъ 150 до 160 тысячъ войска. Правда, що до кѣнца червня російська армія буде числити въ Манджуріи около 500 тысячъ войска, позаякъ кожного дня прибуває для неи по кѣлькахъ тысячъ люда, та хто знае, чи Японцѣ схочуть ждати до того часу. Они можуть каждой хвилѣ кинути ся на ворога, а тодѣ буде кудо коло Росіи. Їи армія, о много слабша чисельно и розкинена по Кореи та Манджуріи, була бы поборена безъ великого напруженія изъ стороны Японцѣвъ. Задля сего ген. Куропаткинъ стягае войско въ Кореи и громадить на кѣлькохъ головныхъ точкахъ въ Манджуріи.

Планы Японцевъ и рухи ихъ войскъ не звѣсны нѣкому. Японское правительство держитъ все въ наибольшой тайнѣ. Дописыватели великихъ дневниковъ и войсковой представитель нужихъ державъ такожь не могутъ вѣчого дознати ся, бо Японцѣ держать ихъ далеко вѣдъ своей арміи, або прямовыгоняють вѣдъ фронту. Кромѣ того всѣ телеграммы, высланыя зъ поля борьбы, подѣляють строгой цензурѣ, тымъ-то й тяжко дознати ся правды.

ВБѢСТИ про новый нападѣ Японцѣвъ на Портъ Артуръ не справджують ся. Японска флота щезла здесь передъ 6 днями и годѣ дознати ся, де теперѣ находится ся. За те російска эскадра чимразъ частѣйше выплывае на повне море и маневруе та выконуе якійсь тайни рухи. Ходить чутва, що Японцѣ хотѣли напасти на Портъ Артуръ дня 9 с. м. але дознавали ся черезъ своихъ шпигунѣвъ, що Росіянѣ приговорені до нападу и понехлаха своѣмъ намѣрѣ. Того дня торпедова флота адмірала Макарова патруисвала по морю, а великій военный кораблѣ кружляли въ боевомъ рядѣ коло Портъ Артура. Доносятъ такожъ, що Росіянѣ укрѣпили теперѣ, лѣйше Портъ Артуръ, побудували кѣлька новыхъ фортѣвъ надъ моремъ, поставляли мины и такъ приготувались, що можуть знищити цѣлу японскую флоту, коли ще разъ вѣдвѣжугу ся напасти на крѣпость.

Телеграммы.

Токію, 7. цвѣтня. Японці послали великій транспортъ войска и войсковыхъ про-

віятовъ въ напрямѣ лиману рѣки Ялу.

Лондонъ, 7. двѣтня. Часописъ „Глобъ“ доносить, що Росія замовила 6 новихъ торпедниковъ, які мають бути збудовані въ короткомъ часѣ. Шість торпедниковъ збудують американскій, а шість російскій корабельні верстатъ.

Сеуль, 8. двѣтня. Американскій місіонарѣ, котрѣ ту приѣхали сегодня, говорятъ, що коло Гай Ю, 50 миль на півночѣ водѣ Чесолпо, стрѣчали япаньску флоту, зложену зъ 40 транспортныхъ кораблѣвъ. Догадують ся, що бувъ сеновый транспортъ япаньскихъ войскъ до Корей.

Портъ Артуръ, 9. двѣтня.
Командантъ російской за-
логи въ Портъ Артуръ ве-
лѣвъ похоронити зъ вели-

Що се за люде?!

Водъ якогось часу москвофілы кричать, що Русины протестують противъ „Свободы“ ба навіть друкують ихъ (?) листы, а властиво листы ними самими фабрикованъ. Розумѣе ся, що все те есть лише туманемъ людей, бо если хтось справдѣ не годить ся зъ тимъ що „Свобода“ пише або не хоче еѣ читати, то може написати вирость до редакціи „Свободы“ а не куды инде.

Сеи дороги уживъ „господинъ“ Л. А. Симъ зъ Микиспортъ, Па. а що той листъ дуже добре показуе що се за люде, котрй противъ „Свободы“ „кікують“—го подаемо тутъ фотографію сего листу.

Ж.-Курск. Па Apr 9-04
 Вручено Почмою -
 Аппану в Лесвинъ Жераску
 Одобру мнѣ Тенѣ Олѣо Жазинъ-
 Одобру Керомана Бѣзъ дѣлъ Кероманъ-
 манъ нехотъ. Намѣтъ дѣлъ нехотъ.
 Подѣло Раму и Керомана похотъ.
 Жазъ
 Слѣжа. А. Куръ
 Бѣзъ 431 Ж.-Курск. Па

Дословно надрукованный сей листъ выглядывъ бы
такъ:

McKeesport. Pa Apr 9-04

Христосъ воскресъ —

Прощу въ Сесвѣтлѣ редакцію Свободы шобы Ме-
нѣ Свою Газету — Свободу Непосылала боя ей боль-
ше читати нехочу. наветъ ейъ неприиму. Досвого До-
му и Отсылаю подругѣй — расъ

Лука А. Симъ

Box 431 McKeesport, Pa

Якъ кождый бачить, господи́нь Сими́ не научивъ ся еще по руски писати. Пише воскресъ черезъ два сс, думаячи, що „твердый“ Русинъ мусить всюды два сс писати, бо инакше се було бы по фонетичному, по радикальному, по „українськи“ и т. д. Букву ѣ та-кожь пише тамъ де треба и де не треба навѣтъ по самогласныхъ (примѣромъ ейъ), думаячи правдоподобно, що чимъ больше буде въ листѣ йорѳъ, тимъ скорѣе кождый познае, що вѳнъ твердый Русинъ. Словомъ, господи́нь Сими́ (не знаемо скѳлько ему рѳковъ), але еще не научивъ ся по руски писати не то фонетикою, але навить по твердому, етимологіею. И за се слово С. Сими́ не може погнѣвати ся, бо се свята правда.

Але за те господи́нь Сими́ научивъ ся критикувати се, чо́го не розумѣе и учить другихъ того, чо́го самъ не знае. Та дарма. Тутъ „фрі контрі“ и вѳльно кождому робити якъ хоче... такъ бодай думаютъ всѣ тверды́ Русины.

Руской справѣ въ Америцѣ не дуже се пошкодитъ, коли госп. Симъ и другіи ему подобніи збаламученіи нуде перестануть „Свободу“ читати, але пошкодитъ може ся самому госп. Симви. Читаючи „Свободу“, бонъ научивъ бы ся бодай троха лѣпше по руски писати, такъ якъ научились зѣ „Свободы“ редакторы ньюйорской казеты и другіи — а коли перестане „Свободу“ читати, то буде и дальше писати всюды по два е та класти йоры при кождѣмъ словѣ и зѣ переду и назадъ.

Для загалу наших читателей повысший листъ може бути о столько дѣкавый, що показуе, якъ высоко учений и мудрый тѣ люде, котры дають ся баламутити москвофиламъ и протестуютъ противъ „Свободы“ по москвофильскихъ газетахъ.

кими почестями японьского офіціра Такоса Гіросе, котрый боровъ ся зъ очайдуш-ною хоробростію и нѣибѣ по́дчасъ послѣднего атаку на Портъ Артуръ. дня 27. м. м. Японьскій командантъ флѣоты приславъ за се сердечну подяку російскому командантові крѣпости.

Чіфу, 10. двѣтня. Тутеш-
ніи рыбаки бачили 20 япань-
скихъ кораблѣвъ, який ply-
ли въ напрямѣ Портъ Ар-
тура.

Ню-Чвангъ, 11. цвѣтня.
Російске войско стрѣляло
въ крѣпосныхъ гармать до
корабля, що приближавъ ся
въ ночи до порту и убило
двохъ Хинцѣвъ.

Петербургъ, 12. цвѣтня.
Ген. Куропаткинъ выѣхавъ
на инспекцію войска, ко-
гда стоитъ надъ рѣкою
Ялу.

Справоздане касове

„Р. Н. Союза“ за мѣсяць Мартъ, 1904.

Ч. бѣжуче

1491	Granville, N. Y. Бр. св. Георг.	19.30
1492	Chisholm, Minn. Бр. св. О. Николая	10.50
1493	Glen Lyon, Pa. Бр. св. П. и П.	22.08
1494	Centralia, Pa. Бр. св. Й. Хрест.	15.94
1495	McKeesport, Pa. Бр. св. I. Хрест.	103.00
1496	Gradatim, Pa. М. Р. Н. С.	9.30
1497	Ramey, Pa. М. Р. Н. С.	81.06
1498	Beaver Meadows, Pa. Бр. св. Мих.	20.30
1499	Cannonsburg, Pa. Бр. св. Арх. Мих.	18.18
1500	Butler, Pa. Бр. св. Арх. Михаила	24.25
1501	Buffalo, N. Y. Бр. св. I. Хрест.	62.42
1502	Jessup, Pa. Бр. св. П. и П.	50.50
1503	Terryville Conn., Бр. св. Арх. Михаила	10.35
1504	Manown, Pa. Бр. св. О. Николая	44.26
1505	Cohoes, N. Y. М. Р. Н. С.	24.80
1506	McAdoo, Pa. Бр. Пр. Богород.	96.30
1507	Franklin Furnace, N. J. М. Р. Н. С.	8.75
1508	Ridge, Pa. М. Р. Н. С.	3.71
1509	Passaic, N. J. Бр. св. О. Николая	30.63
1510	Chicago, Ill. М. Р. Н. С.	14.71
1511	Mahanoy Plane, Pa. Бр. св. пр. Илия	35.89
1512	Hastings, N. Y. М. Р. Н. С.	6.80
1513	Perth Amboy, N. J. Бр. св. О. Николая	25.05
1514	New York, N. Y. М. Р. Н. С.	28.70
1515	Cameron, Pa. Бр. св. Арх. Мих.	14.95
1516	Dunlo, Pa. Бр. св. П. и П.	17.68
1517	Allegheny, Pa. Бр. Пр. Богород.	29.10
1518	Jersey City, N. J. Тов. Родина	24.55
1519	Rhone, Pa. Бр. св. Спаса	26.55
1520	Eleanor, Pa. Бр. св. Арх. Михаила	35.00
1521	Auburn, N. Y. Бр. св. О. Николая	28.07
1522	Carnegie, Pa. Бр. св. Петра и Павла	74.80
1523	Trauger, Pa. Бр. св. I. Хрест.	46.09
1524	Mt. Carmel, Pa. Бр. св. Волод.	21.30
1525	Lansford, Pa. Бр. Пр. Богор.	81.45
1526	Desloge, Mo. Бр. св. I. Хрест.	47.87
1527	Elizabeth, N. J. Бр. св. Волод.	29.75
1528	Superior, Pa. Бр. св. Георгия	27.35
1529	Westmoreland City, Pa. Бр. св. Арх. Мих.	38.02
1530	Jersey City, N. J. Клюбъ 4-охъ Мих.	12.10
1531	Marion Heights, Pa. Бр. св. О. Ник.	10.30
1532	Hazleton, Pa. Бр. св. Арх. Мих.	68.80
1533	Cross Fork, Pa. Бр. Пр. Богород.	16.54
1534	Mt. Carmel, Pa. Бр. П. и П.	46.52
1535	Syracuse, N. Y. Бр. св. П. и П.	32.03
1536	Alden Sta., Pa. Бр. св. Волод.	18.12
1537	Simpson, Pa. Бр. св. Василия	73.36
1538	Monessen, Pa. Бр. св. I. Хрест.	50.88
1539	Cleveland, O. Бр. св. О. Николая	9.00
1540	St. Clair, Pa. Бр. Пр. Богород.	65.98
1541	Fredericktown, Pa. Бр. св. П. и П.	22.77
1542	Ansonia, Conn. М. Р. Н. С.	23.72
1543	Priceburg, Pa. Бр. св. Василия	71.00
1544	Sayre, Pa. Бр. Пресв. Богор.	19.45
1545	New Alexandria, Pa. Бр. св. П. и П.	29.55
1546	Minersville, Pa. Бр. св. О. Николая	119.70
1547	Plymouth, Pa. Бр. св. П. и П.	99.81
1548	Elmira N. Y. Бр. св. Арх. Мих.	16.31
1549	Belle Vernon, Pa. Бр. Пр. Богор.	32.85
1550	Glen Lyon, Pa. Сестр. бр. Пр. Богор.	23.37
1551	Mutual, Pa. Бр. св. I. Хрест.	12.50
1552	Old Forge, Pa. М. Р. Н. С.	3.75
1553	Shamokin, Pa. Бр. св. Иосифа	16.68
1554	Mayfield, Pa. М. Р. Н. С.	13.65
1555	Mt. Carmel, Pa. Сестр. бр. Пр. Богород.	9.11
1556	Baltimore, Md. Бр. св. П. и П.	12.48
1557	Pittsburg, Pa. М. Р. Н. С.	69.64
1558	Shamokin, Pa. М. Р. Н. С.	248.97
1559	Breslau, Pa. Бр. св. Андр.	74.25
1560	West Pawlet, Vt. Бр. Попр. Пр. Богор.	24.57
1561	McKeesport, Pa. Сестр. бр. св. Ольги	8.15
1562	Perth Amboy, N. J. М. Р. Н. С.	6.70
1563	Scottdale, Pa. Бр. св. I. Хрест.	16.69
1564	Ansonia, Conn. Бр. св. П. и П.	55.90
1565	Lopez, Pa. Бр. св. О. Николая	15.75
1566	Mt. Carmel, Pa. Бр. св. Димитрия	43.80
1567	St. Louis, Mo. Бр. св. Арх. Михаила	57.00
1568	Powhatan, W. Va. Бр. Пр. Богор.	24.01
1569	New York, N. Y. Тов. Зоря	31.14
1570	Scranton, Pa. Бр. св. прор. Илия	103.65
1571	Olyphant, Pa. Бр. св. I. Хрест	168.93
1572	Ford City, Pa. Бр. св. О. Николая	68.00
1573	Troy, N. Y. Бр. св. О. Николая	29.00
1574	Seymour, Conn. Бр. св. I. Хрест.	24.31
1575	Philadelphia, Pa. М. Р. Н. С.	12.08
1576	Northampton, Pa. Бр. Усп. Пр. Богор.	132.42
1577	Whitney, Pa. Бр. Трех. Свят.	51.39
1578	Homestead, Pa. Бр. св. Арх. Мих.	34.51
1579	Yatesboro, Pa. М. Р. Н. С.	20.10
1580	Yonkers, N. Y. М. Р. Н. С.	64.70
1581	Shenandoah, Pa. М. Р. Н. С.	12.87
1582	Yorkville, O. М. Р. Н. С.	14.16

Разомъ приходъ въ Мартѣ	3,652.40
Готовка зъ концемъ Фебруара	16,552.30
Разомъ приходъ	20,204.70
Розходъ въ Мартѣ	5,308.02
Разомъ готовка въ банку зъ концемъ Марта....	14,896.68
Пожички	1,507.90

Загальний станъ каси въ концѣ Фев. 1900 г.

А. Шаронъ,	L	63	С.
касіръ,			

Справы „Союза“

Головний Уряд „Р. Н. С.“ на роки 1902—1904.

Головний { о. М. СТЕФАНОВИЧ, 619 Carson Str., Pittsburgh, Pa. }
предсѣдатель { С. ЯДЛОВСКИЙ, Box 76, Jersey City, N. J. }
Головний { АЛЕК. ШАРШОН, 524 Pine & Franklin St. Shamokin, Pa. }
секретарь { }
Головний { }
касиръ { }

Ихъ заступники:
Мѣсто-предсѣдателя... М. Кречинский, NORTHAMPTON, PA.
Заст. секретаря... Вас. Гришко, SCRANTON, PA.
Заст. касира... И. Глова, EXCELSIOR, PA.

Радий:
М. Турокъ... Priceburg, Pa.
М.х. Пачута... Mt. Carmel, Pa.
Дюн. Голодъ... Jersey City, N. J.
М.х. Градонъ... McKeesport, Pa.
Андрей Добосъ... Lansford, Pa.
Ив. Сабатъ... Yonkers, N. Y.

Ихъ заступники:
Ал. Горбаль, М.х. Югасъ, К. Кобанъ, А. Валевский, Н.х. Добровский.

Контрольная комісія:
о. Н. Подгорский, box 31, Jersey City, N. J.
Е. Кирчовъ, 140 Essex Str.,
Ив. Гардъ, Trauger, Pa., Westmorel. Co.

За 70 центовъ на мѣсяць Союзъ платитъ 600 долларовъ посмертного за мужа, а 300 долларовъ за жену и другіе запомоги въ разѣ иншихъ несчастныхъ выпадковъ.

Въ Союзѣ можете убесмечити ваші дѣти за таишій грошъ якъ де инде а посмертне за нихъ достанете больше якъ де инде.

УПОНЕНЕ!

П. Секретарь!
Пригадую § 9 статуту „Союза“, на подставѣ котораго члены вступають до „Союза“ а мають выше 40 лѣтъ мають до трехъ мѣсяцѣвъ по вступленію предложити менѣ метрику уродженя.
С. Ядловскій.

Водозва.

ВП. Панове секретарѣ!
Якъ вѣдомо Вамъ, наближаєсь Головна Конвенція, котра водбудєсь въ Шамокинѣ, Па. Понеже § 17 статуту Р. Н. Союза подѣ буквою в) наказує, що каждый членъ має занятии 25 с. на выдатки Головної Конвенції, проте взываю Васъ всѣхъ застосоватись до повышшого параграфа и вже зъ початкомъ марта б. р. стягати водѣ Вашихъ членовъ по 25 ц. Тымъ самымъ прошу выровнати всѣ залеглы долги за значки Р. Н. С., книжочки платничі и статуты. Особистыхъ, въ той справѣ, листовъ, не буду розсилать. Информации, що до выбору делегатовъ оголошу познѣйше.
Зъ глубокимъ поважанемъ
С. Ядловскій, гол. секретарь.

ОГОЛОШЕНЕ.

ВП. П. СЕКРЕТАРЬ СОЮЗА!
Прому разъ на все собѣ запаматати, що грошѣ належахъ до Р. Н. Союза выписує ся на имя: Alex Sharshon, treas., Shamokin, Pa., а не на мое имя, только ти моні ордеры и чеки выписані на имя Alex Sharshon засылайте простъ до мене а я самъ водошло до касира.
С. Ядловскій, гол. секретарь.

Воддѣль, Воддѣль, Воддѣль и еще разъ Воддѣль!

Каждый секретарь або членъ Союза, котрый пише до насъ въ якій небудь справѣ Союзовой — муситъ подати намъ число своего воддѣлу Союза. То не все одно до якого воддѣлу котрый членовъ принадлежит!

Листы въ справахъ Союзowych безъ поданя числа воддѣлу Союза не будутъ увзгляднені, позаякъ залагоджене такихъ листовъ занимає намъ непотрѣбно дуже много часу а се не лежить въ интересѣ нѣ Союза нѣ „Свободы“.

Редакция „Свободы“.

ПОСМЕРТНІЙ ВѢСТИ.

ДАНЬКО ЛЕПАКЪ,
членъ Р. Н. Союза, воддѣль 3 въ Олифантъ, Па., померъ 9 марта с. р. Покойный похоронивъ зъ Петружного, пов. Горлицѣ, Галичина. До Р. Н. Союза належахъ водѣ 1898 року.
Вѣчная память!

Рухъ въ воддѣлахъ Р. Н. С.

ПОВѢДОМЛЯЮ
членовъ бр. св. Й. Хр. (вод. 50) въ Desloge, Мо., що митингъ водбудувають ся каждой другой Недѣль по першомъ. Понеже въ Цѣттии припадає митингъ въ самъ день Воскресеня Христоваго (Великдень), то митингъ водкладаєсь на першу Недѣлю по Великодни, т. е. на 17-го Априля.

Ал. Балиропкій, секретарь.

ПОВѢДОМЛЯЮ

всѣхъ членовъ бр. св. Петра и Павла (воддѣль 6) въ Фредериктавъ, Па., чтобы каждый пришовъ на митингъ дня 17-го Априля и выровнавъ свой довгъ. На митингъ буде ся такожъ збирати конвенційне по 25 центовъ водѣ члена.
Ив. Петриско, предсѣд.
Вас. Молнаръ, секрет.

ПОВѢДОМЛЕНЕ.

Митингъ братства св. АА. Петра и Павла въ Syracuse, N. Y., воддѣль Союза 39, водбуде ся дня 17 пѣтня с. р. въ справѣ конвенції, тому повѣдомляю всѣхъ членовъ мѣсцевыхъ и позамѣсцевыхъ, щобъ ся всѣ на той митингъ зѣшли, бо тамъ буде ся выбирати делегата на конвенцію. Каждый членъ має свои залеглости поплатити и конвенційне 25 цт., а кто на той митингъ не появить ся, заплатитъ кару послѣ статута. Кто не може прийти на митингъ, нехай свою належитость прише на мою адресу: Андрей Варянь, 307 Tioga Str., Syracuse, N. Y.

секретарь Союза.

ПОВѢДОМЛЯЮ

членовъ братства Благов. Пр. Богородицѣ, вод. Союзъ 107 въ Sayre, Pa., що митинги водбудувають ся въ першу недѣлю по 13-омъ о 6 годинъ вечеръ. На слѣдуючомъ митингъ буде радитись о важныхъ справахъ, тому нехай каждый членъ придетъ. Ровножь каждый членъ має заплатити на конвенцію 25 центовъ и выпла-

тити свой довгъ до чиста, если хоче оставати въ братствѣ и Союзѣ. Кто ще не належить до Союза нехай ся дасть вписати.
Василь Ротко,
121 Thomas Ave., Sayre, Pa.

ПОВѢДОМЛЯЮ

всѣхъ членовъ тов. „Зоръ“, вод. Р. Н. Союза 69, що мѣсячный митингъ водбуде ся 17-го пѣтня 1904 подѣ ч. 46, Avenue A., New York, N. Y., межи другою а пятою годиною по полудни. На томъ митингъ буде ся збирати мѣсячне и по 25 ц. на голову конвенцію, понеже § 17 статута Р. Н. Союза подѣ буквою в) наказує, що каждый членъ довженъ заплатити по 25 ц.

Водѣ воддѣлу 69 Р. Н. Союза въ Нью Йорку.

А. Гречукъ.

ЗАПРОШЕНЕ НА ТОРЖЕСТВО.

Дня 17. пѣтня (априля) 1904 водбуде ся посвячене дзвона до новой руской церкви св. Йоана Крестителя въ Syracuse, N. Y. Той дзвонъ купило братство св. АА. Петра и Павла за дохѣдъ зъ зъ балю зъ 26 януара. Дзвонъ важить 550 фунтовъ, а зъ фреймами 800. Посвячене водбуде ся у церкви. На тоє торжество запрашаемо всѣхъ Русиновъ мѣсцевыхъ и позамѣсцевыхъ, чтобы ся зѣшли громадно, а мѣсцевы братства, св. АА. Петра и Павла, воддѣль Союза 39, и св. Йоана Крестителя число въ Соединенію 34, щобъ выступили въ своихъ водзнакахъ.
А. Варянь, секретарь парафіалы.

БАЛЬ! БАЛЬ!

Тѣште ся хлопцѣ и дѣвчата, бо Сестричье Братство св. Ольги на горѣ мѣста, воддѣль 3, уряджує Великій Баль скоро по Великодни 23-го Априля 1904 въ гали п. Фіалы, 1341 Ave A. межи 71 а 72 улицами, New York City.

ЕСЛИ на якѣмъ плейзѣ е васъ лишь 5 Русиновъ а хотѣли бы есте пристунити до Союза, то заложить собѣ маленьке братство и напихать про се головному секретарови S. Jadowsky, Box 76, Jersey City, N. J. а водѣ вамъ дасть близкий поясненя и прише потрѣбный рѣчи.

Сли хотите

статти передплатникомъ про свѣтныхъ книжочокъ, котры будутъ выходити що мѣсяця подѣ заголовкомъ „Слово“ вытѣгъ сю карточку, вложѣть ей до конверты зъ моніордеромъ на \$1.50 и заплѣть до: Rev. St. Makar, Box 13, Mt. Carmel, Pa.

Посылаю \$1.50 яко пренумерату на просвѣтны книжочки „Слово“.

Имя и прозвище:

Докладный адрес:

— Хотите правовати ся, выставити лому повномочіе, купити або продати маютокъ, достати сплатокъ, сколотувати грошъ водѣ „дожаниковъ“ або увѣдомити ся водѣ войсковомъ ексцезирки, пишѣть до John-a Nemeth-a 457 Washington St. New York, N. Y. Водѣ вамъ всео зробить якъ найлѣпше и скоро.

НОВИНКИ.

КАЛЕНДАРЬ.

Цвѣтень.	
14	Ч. Марія Гранетская
15	П. Титъ чудотворецъ
16	С. Никита
17	Н. Іосифъ паспопѣвецъ
18	П. Теодулъ и Агатонодъ
19	В. Евтихий
20	С. Георгій и Серапіонъ

— НЕВЫСЛѢДЖЕНІЙ доси злочинцѣ задержали оногды експресовый поѣздъ зѣлѣзницѣ Орегонъ и ограбивши почтовый вагонъ, утекли. Розбишаки застрѣлили такожъ кондуктора О'Нила, котрый хотѣвъ ихъ задержати. Все те стало ся на фармахъ, недалеко мѣсточка Кісвикъ, въ Калифорніи. Розбишакѣвъ було трехъ.

— АМЕРИКАНСКІЙ метеорологъ проф. Ф. Гемптонъ прямо поперестрашувать людей своею брошурою, яку недавно оголосивъ друкомъ. Именно доказує вѣтъ у нѣй, що теперь настала доба великихъ переворотовъ на нашѣй землі и що заносить ся на дѣйсну революцію въ природѣ. Океаны выступлять зъ береговъ, подсоне змѣнитъ ся всюда, повстане богато новыхъ вулкановъ а въ слѣдъ за тымъ прийдуть грозны катастрофы и переображене нашой землѣ. Теперѣшній землетрясеня, гураганы, выбухи вулкановъ и т. п. е лише вступъ до великихъ переворотовъ и заворушень въ природѣ.

— КРОВАВУ бійку звели оногды юнійны робѣтники зѣ скебами въ рѣзницяхъ фірмы Луисвилъ Пекинъ Ко. на передмѣстїю Луисвилъ, Ки. Робѣтники тыхъ рѣзницъ страйкували вже водѣ колькохъ тижнѣвъ, домагачи ся большой платнѣ, а компанія обсадила ихъ мѣсяца скебами. Передъ колькома днями згромадила ся докруги рѣзницѣ товпа узброєныхъ страйкерѣвъ та ихъ приклонниковъ и завоzwала скебѣвъ, чтобы покинули роботу. Скебы, якъ звичайно, не послушали зазыву, наслѣдкомъ чого пришло до великой бійки и стрѣлянины. Заки надоспѣла полиція, 40 скебѣвъ лежало на мѣсци бійки показѣченныхъ ножами и кулами. Страйкеры розбѣгли ся тодѣ на всѣ стороны такъ, що лише 2 виновниковъ увязнено. Колька скебѣвъ помре водѣ ранъ.

— ХТО за Росією, а хто за Япанією? Таке пытане поставивъ одинъ зъ вѣдѣньскихъ дневниковъ своимъ читачамъ и одержавъ тысячѣ водповѣдей зъ подписами. Голосы переважали на сторону Росіи, але и за Япанією заявило ся дуже богато. За Росією заявили ся головно тому, що: она христіянська, вышой культуры, стане валомъ противъ жовтой расы, зъ австрійского и нѣмецкого патриотизму, якъ Славяны, якъ антитисемиты, що Росіяны се миролюбный народъ, що они религіи — що добродушны и гостинны, що хоробрі и едны, що царъ е речникомъ мира (?), що Япанія зломилла мѣжнародны

права, що сама выкликала войну и т. д. За Япанією стоять другі тому, що: могучость Росіи страшнѣйша, чимъ жовта небезпечность, зъ симпатіи до слабшого, що Япанцѣ се водважный и хоробрый народъ, що они бытъ ся за свои права, що вызволили ся зъ путъ религіи, а почитаютъ природу и поезію, що за 50 лѣтъ двигнули ся до высокои (?) культуры, що завададутъ погромъ самодержавю, що якъ Давидъ кинули ся на Голята, зъ причины Кишенева и т. д. Богато водповѣдей надоспѣло безъ мотивованя, а колько десять заявило ся нѣ за котрею стороною, стоючи на томъ, що се ихъ нѣ студитъ нѣ грѣе, або на томъ, що взагалѣ е противны войнѣ.

— ЗАГАДОЧНОГО убійства довершено въ Бостонѣ, Мас., на 40 лѣтней паннѣ Мейбель Пейджъ, дочкѣ міліонера Едварда Пейджъ. Коли міліонеръ вернувъ оногды домѣвъ и заглянувъ до покою дочкы, найшовъ тамъ ей трупа, котрый лежавъ передъ зеркаломъ въ калабани крови. Въ ей тѣлѣ було 6 глубокихъ ранъ, завданныхъ ножемъ або штилетомъ. Знаки и синцѣ на рукахъ свѣдчать, що несчастна жертва мусѣла звести зъ убійникомъ завзятую борбу. Рабунокъ не мѣгъ бути метою сего убійства, бо всѣ грошѣ и дороговѣнности, якихъ було повно въ покою, остави не рушаніи. Судовы дохождѣния не выкрыли доси загадочного убійника.

— РѢДКУ операцію зробивъ сими днями д-ръ Шенбургъ у Вірцбургѣ, въ Нѣмеччинѣ, на одной селянцѣ, що вмирала зъ обезсилѣня. Вѣтъ пересвѣдчивъ ся, що селянка має щось въ жолудку, тому отворивъ ей жолудокъ и добувъ зъ него 80 кѣстокъ изъ сливокъ та двѣ кѣстки зъ черешень. Операція вповнѣ удала ся, а недужа приймає вже поживу и скоро приходитъ до здоровля.

Наші люде такожъ любятъ иногда ѣсти черешнѣ, вышнѣ и сливки зъ кѣстками. Най собѣ затымлютъ сесе.

— НАСЛѢДКОМЪ експлозіи динаміту погнѣло оногды въ тунелю Сидеръ Гиль, коло Бравнсвилъ, Па. 4 робѣтниковъ, а 6 було покалѣченныхъ. Мѣжь несчастными жертвами будутъ и мовѣрно й Русины, бо тамъ працювало колькоканайцѣ нашихъ людей.

— СТРАШНА мѣсть! Коло Колдорфу на Угорщинѣ живѣ копальняный робѣтникъ Клѣмпянь зъ жѣнкою и 4 дѣтьми. Въ томъ самѣмъ домѣ мешкавъ такожъ другій робѣтникъ Когутъ. Коли Клѣмпянь дождѣвъ ся, що Когутъ заходить до его жѣнки, рѣшивъ згладити зъ свѣта Когута, цѣлу свою родину и себе. Вѣтъ принѣсъ зъ копальни динамітъ, поклавъ его въ хатѣ подѣ стодомъ и выкликавъ експлозію. Динамітъ розрѣвавъ хату на кусники. Подѣ звалищами найде-

но опѣсла сѣмъ страшно обезображенныхъ трупѣвъ.

— ВЕЛИКА фабрика фірмы „Ойлъ Сидеръ Пресингъ Ко.“ въ Бруклинѣ, Н. Й. згорѣла оногды до нащадку разомъ зъ магазинами. Шкода дуже велика, бо выноситъ около 8 міліонѣвъ долларѣвъ. Богато робѣтниковъ, мѣжь котрыма були такожъ и наші люде, лишило ся безъ работы.

— ЧУДНА пригода о, якихъ звикло ся чувати въ казкахъ, лучила ся недавно въ пѣвнѣчно-заходнѣй Угорщинѣ. На торгѣ въ Золломѣ одѣвъ мадярскій господаръ пригнавъ вразъ изъ дочкѣю пару волѣвъ на продажъ. Волы продавъ и вечеромъ зъ дочкою вертавъ до дому. Въ лѣсѣ заступили имъ дорогу два розбишаки. Дочка утѣкла, а розбишаки убили господаря, щобъ лекше зрабувати грошѣ, якѣ, думали, мавъ при собѣ продавши волы. Та грошѣе не знайшли при нѣмъ, бо вѣтъ давъ ихъ дочкѣ. Дѣвчина, перестрашена, втѣкала що силы, ажъ добѣгла до одного села. Тамъ убѣгла въ першу хату, де свѣтило ся, и попросила о ночлѣгъ. Господиня приняла ей, постелила ѣ въ другѣй комнатѣ и та лягла спати. Розумѣє ся, сонъ не бравъ ся ей. По часѣ чує — входятъ два чоловікы и говорятъ, що дарамне трудили ся, вбили чоловіка, а грошей при нѣмъ не знайшли. Дѣвчина познала, що се тѣ самы розбишаки, що ихъ напали въ лѣсѣ. „Грошѣ воддавъ дѣвцѣ — говорили они далѣ — а дѣвка намъ утекла.“ На се жѣнка розказала, що дѣвчина е у нихъ, впростила ся на нѣчь. Тогдѣ розбишаки почали радитись, що зробити, и вразѣли спалити ей въ печи. Дѣвчина, почувши се зъ другой комнаты, выбѣгла, хотѣчи втечи, та розбишаки схопили ей и заперли въ комору. Въ коморѣ було невеличке вѣкно. Дѣвчина пробувала перелѣзти туды на двѣрь, та годѣ було. Тогдѣ поскидала зъ себе всю одежу, що лишь мала на собѣ, и вкѣнци, зъ напруженемъ всеи силы, окровавлена, таки выдѣсталась на волю и давай летѣти, куда очи несутъ. Утѣкаючи стрѣтила двоухъ жандармѣвъ. Тѣ думали, що се якась бѣжельница; та коли дѣвчина, оповѣла имъ свою и своего вѣтця приходу, одѣвъ жандармъ наханувъ на нѣй свой плащъ, взявъ ей на плечѣ, бо небога не мала вже силы йти, и удали ся до вѣдомой хаты. Коли жандармы увѣшли въ комнату, въ печи горѣвъ ще олошъ. Розбишаки переполохались. „А то чому такъ позно въ нѣчь у васъ огонь въ печи?“ „Хочу печи хлѣбъ!“ водповѣла жѣнка. — „А де-жѣ тѣсто?“ — Тѣста, розумѣєсь, не було. Тогдѣ жандармы внесли въ комнату дѣвчину и розбишаки мусѣли признатись до злочину. Жандармы закувала ихъ тай жѣнку и приставили до баньско-бистрицкого арешту.

ШУКАЄ М'ЯСЦЯ
Олекса Мочерник, дикт з добрим голосом. Бувъ дякомъ черезъ 18 лѣтъ въ Галичинѣ въ коломийскій повітъ. Може выказатись свѣдоцтвами. Адресъ:
529 N. 24-th St. Philadelphia, Pa.

ВСЯЧИНА
ВѢДЪ КОЛИ ЗВѢСНЕ МАСЛО?

Вынаходъ масла сягає дуже давнихъ часѣвъ, коли ще народы переважно вели скитальче жите або займали ся выпасанемъ худобы. Догадують ся, що вѣдкрите було здѣлане случайно, подчасъ ѣзды на кони. Молоко зъ посудиною могло бути привязане до коня, и на слѣдкомъ потрясенъ та бовтання зробило ся масло. Зъ того навчили ся вже робити его.

Масло було вже звѣсне стариннымъ Скитамъ, а на пѣвночи Германамъ. Зъ полудневыхъ народѣвъ уживали его Индусы та Етиопцѣ; Греки зъ початку не знали его. Ихъ писатель Геродотъ такъ оповѣдає про него: „Скитійцѣ наливають кобилячого молока до деревяныхъ посудинъ и потрясають ними, въ наслѣдокъ чого молоко роздѣлює ся на кѣлька частей. Товще, яко лекшій, виплыває на верхъ, и се называють они масломъ“. Въ исторіи біблійной въ книзѣ притчъ, стрѣчаемо высказъ: Коли бовтати молоко, такъ зробити ся зъ него масло“.

Греки уживали познѣйше масла до выробу масти на жертвы. Подчасъ торжества въ честь богинѣ Афродиты на Сициліи, цѣла околица доокруги святинѣ воняла масломъ. Того дня всѣ смазували собѣ нимъ бороды и волосе на головѣ. За поживу служило тамъ масло только однимъ невольникамъ и варварамъ. Посля Плінія, звычай споживаня масла у старинныхъ Германѣвъ бувъ знакомъ богатства и гаразду.

ЗЛОВѢЩІЙ ПЕРСТЕНЬ.

Мѣжь широкими кругами испаньского народа є розповсюджена повѣрка, що причиною неудачъ и погрому Испаніи въ послѣдній войнѣ зъ Америкою бувъ золотый перстень зъ опалемъ, який находить ся въ посѣданю королѣвскои родини.

Повѣрка чудна, але и той перстень має дивну исторію.

За панованя короля Альфонса XII., батька теперѣшного короля, жила на испаньскомъ дворѣ славна зъ красы графиня Кастиліонъ, окружена роями любительцѣвъ, мѣжь котрыми бувъ такожъ король. Амбітна графиня була певна, що король оженитъ ся зъ нею. Коли однакѣ Альфонсъ XII. оженивъ ся зъ княгинею Мерседесъ, рѣшила помстити ся на нѣмъ.

Одного дня посилає отже королеви незвычайно гарный перстень зъ великимъ опалемъ. Король показавъ его своѣй супрузѣ, котра такъ сподобала собѣ его, що

почала просити короля, абы зробавъ ей зъ него дарунокъ.

Король не богато надумуючись давъ ей перстень, але на свое лихо. Вѣдъ того дня стала королева Мерседесъ нещасливою — нидѣла чимразъ болѣше и въ кѣлька мѣсяцѣвъ померла. Перстень зробивъ ся за великій для неї и передъ самою смертію зсунувъ ся зъ ея задержаного пальця. Король дарувавъ его тодѣ своѣй бабцѣ, королеви Христинѣ, котра померла до кѣлькохъ мѣсяцѣвъ.

Опѣсля перейшовъ перстень въ посѣданє сестры короля Альфонса, инфантки Маріи Пинаръ, аде и сея не потѣшила ся нимъ довго; по кѣлькохъ дняхъ померла на якусь загадочну недугу.

По томъ ридѣ злиднѣвъ король порѣшивъ самъ носити перстень и... до 24. годинъ сконавъ. Королева Христина, друга жена Альфонса, зовѣсьмъ не була забобонною, проте здохнула перстень зъ пальця помершого мужа и хотѣла носити. Цѣла ея родина спротивила ся однакѣ сему и почала просити, абы знищила зловѣщій перстень. Королева не хотѣла згодити ся на се, та въ концѣ дала ся намовити, що вѣдложила перстенець. Именно завѣсила его на шиѣ патрона Испаніи, св. Юрія, де висить до теперъ.

Мимо того народъ зъ недовѣремъ глядѣть на него и є свято переконаний, що вѣдъ на королѣвску родину и цѣлу Испанію сироваджує одно нещастє за другимъ. По нещасливѣй войнѣ зъ Америкою йшли навѣтъ численні петиціи, абы знищити его.

СМѢШНЕ.

НА СЕЛѢ.

— Гей, а чули вы, Иване, що на насъ хлопѣвъ паны нову панщину накладаютъ!? Заводять якійсь „бюра повятовъ“. Нова напастъ на хлопѣвъ!

— Не бойте ся, куме Вонофрею, бо вѣдъ напасти можна вѣдхрестити ся або букомъ вѣдогнати... Щось воно зъ двоухъ поможе.

Господарь: Алежъ то сегодня страшенна спека!

Жовнѣрь: То у васъ така спека? Пойдѣтъ по вы до Италіи, то побачите, що се значить спека. Тамъ такъ вамъ горячо, що курь вже варені яйця несуть...

НЕ ВѢРЬ НѢКОМУ.

Жѣнка кричить въ ночи до спячого мужа: Чоловѣче, чоловіче! Менѣ здає ся, що злодѣй въ комѣрчинѣ!

Чоловѣкъ схопивъ ся зъ просоня, вѣдхиливъ дверѣ и пыта: А нема ту злодѣя?

— Нема — вѣдповѣвъ якійсь голосъ. Заспаний чоловігъ вдовольнивъ ся тымъ и зновъ лягъ спати. Рано входитъ жѣнка до комѣрчини, а она порожня. Все забравъ злодѣй.

— Чоловѣче — а ты не

дививъ ся до комѣрчини? — пытає жѣнка.

— Та де не дививъ ся, я навѣтъ пытавъ ся, чи нема ту злодѣя, а вѣдъ, — Богъ бы его побивъ — казавъ, що нема. Тай вѣрѣ кому теперъ!

ЗАГАДКА.

Летить табунъ гусей, а напротивъ нихъ летить оденъ гусакъ тай каже до табуна:

— Здоровый будьте, сто гусей! А вони кажуть ему: — Насъ немає сто; ще треба стѣлько якъ насъ єсть и пѣвъ стѣлько и чверть стѣлько и ты оденъ, то ажъ тогды буде сто.

Скѣлько гусей летѣло?
Т. Дѣденко.

Календарь
Р. Н. Союза
на рѣкъ 1904.

се така книжка, котру не лишъ каждый членъ Союза, але каждый американскій Русинъ повиненъ мати.

Въ Календарѣ Союза крѣмъ многихъ пожиточныхъ и цѣкавыхъ рѣчей знайдете такожъ 20 прекрасныхъ образковъ.

Цѣна лишъ 25 центѣвъ.

Календарѣвъ безъ грошей не высилаєтъ.

Хто хоче доставати „Комара“ що два тыжднѣ черезъ оденъ рѣкъ, нехай зашле 2 долары на адресу:

„Комаръ“,
ул. Собѣщны ч. 8.,
Львѣвъ, Austria, Galicia.

Позѣръ Земляки!

Маю 40 календарѣвъ „Комара“ на рѣкъ 1904. Повно въ нихъ дотепу, сатиры и смѣху. Хто не любить плакати, хоче насмѣяти ся доволѣ и дѣзнати ся, якъ рускій „Комаръ“ жалить нашихъ вороговъ, най собѣ купить сей календаръ. Пишѣтъ сейчасъ, чтобы зъ весною свята було що доброго прочитати и гараздъ повеселитись. Цѣна зъ пересилкою лишъ 33 цт. Безъ грошей не посылає ся нѣкому.

Адресуйте:
S. Charnetsky, Box 353.
Scranton, Pa.

Фармы! Фармы!

Остогидло вамъ въ майнахъ и фабрикахъ робити? Хотите мати свободу и забезпечену будущность? Коли такъ, то купѣтъ собѣ фарму у Вирджиніи, де вже много Русинѣвъ, Словаковъ и прочихъ Славянъ поселилось.

Є тамъ добра земля, на котрой все родить ся, що посадите або посѣете. Здоровый воздухъ, здорова вода, легка зима и не горяче лѣто. Маємо фармы у Вествирджиніи, Мериландѣ, Миннесотѣ, Каролайнѣ, Висконзинѣ и Пенсилвеніи. Продаємо ихъ вѣдъ 5 до 15 доларѣвъ за акеръ. Добры условія для всѣхъ, хто хоче купити.

Питѣтъ на адресу:
John Jelinek,
1116 Pine Alley, Braddock, Pa.

Высилене
мужинѣ, женѣ и дѣтей
вылѣчить
на все
безъ
операціи



Дрѣ О'Малей.
Ваше жите носите въ рукахъ еслисте насажденіи — похованне або упадокъ може бути причиною вашої наг ої смерти. Не чекайте ажъ пропуклиа зболѣшитъ ся. Звернѣтъ ся до мене а я вамъ поясню мой хемічно-електричный способъ лѣченя. Безъ ножа, безъ операціи, безъ здерживаня вѣдъ працѣ.

Mr. Geo. Perry, форманъ въ Редингѣ Колѣ ендѣ Айронъ компани, пише:

Office of Reading Iron Co.,
Danville, Pa., Jan. 3. 1904.

Нарушенныхъ людей
повѣдомляю зъ радостю, що дрѣ О'Малей своимъ способомъ вылѣчивъ мене цѣлковито зъ пропуклины, на котру терѣвъ я много роки. Пробувавъ ємъ рѣжны подвязки и лѣки, але безъ успѣху. Всѣмъ що терпѣть на высылене хочу сказати, що васъ дрѣ О'Малей може вылѣчить, якъ вылѣчивъ мене.

Хто бы хотѣвъ писати до пана Рергу, чтобы переконали ся чи се правда, нехай залучитъ въ листѣ двоцентовой значокъ.

Порада, оглядины дарю.

Платня мѣрна а бѣдныхъ почекаю за грѣшны. Уплывы сѣмени и розширене жилъ выльчу хемічно-електричнымъ способомъ безъ ножа и операціи.

Дрѣ О'Малей

Головный офісъ, де бѣдѣтъ ся славянскою бѣдѣдою є на

168 S. Washington Str. y Wilkes-Barre, Pa.

Філіяльны офісы (де выправляють лѣчать недужихъ моимъ чудеснымъ Хемічно-Електричнымъ способомъ):

Scranton, Pa., 134 Washington Ave.
Philadelphia, Pa., 1409 Arch St.

По лиострованъ книжочки о лѣченю пропуклины пишѣтъ до Wilkes-Barre, Pa. Шлемо ихъ даромъ.

Лишь 2 долары на рѣкъ коштують „ГАЙДАМАКИ“ руска тыжднева часопись.

Адресъ: улица Баторого 24, Львѣвъ, Galicia, Austria.

Вразѣ зъ грѣшны пошлѣтъ до редакціи листѣ або картку зъ докладнымъ адресомъ.

КНИЖКИ

Американскій шпяхтичъ . . .	15
Бланкеты на метри . . .	2
Весела книжочка зъ образками . . .	30
Де що про звѣрята . . .	30
Де-що про права и суды въ Сп. Дер. . .	10
Де-що зъ исторіи російской православной місії въ Америцѣ . . .	10
Дорога до свѣдомости . . .	10
Загадки и образки . . .	10
Журавль . . .	15
Календаръ „Союза“ (1904) . . .	25
Казка про жидѣ . . .	10
Конституція Сполуч. Державъ . . .	10
Книжка для опѣкуновъ хорыхъ . . .	1.00
Книжочка поделторска . . .	7
Марія . . .	10
Народный Рухъ Ав.-Уг. Русинѣвъ . . .	15
Оповіданя для дѣтей . . .	20
Образки зъ Америки . . .	10
Оповіданя С. Махара . . .	15
Про вѣдступниа вѣдъ рос. православія . . .	10
Псалтирь . . .	10
Покуса . . .	10
Розмова Поляка зъ Русинѣвъ . . .	10
Руско-английскій Словарець (перекружъ зъ Англ.-русск. Провѣдн.) . . .	20
Руско-английскій Провѣдникъ . . .	50
Стежечка въ рай . . .	50
Тарасъ Шевченко . . .	15
Тылко Гаврилюкъ . . .	15
Читанка друга . . .	25
Читанка трета . . .	40
Читанка четверта . . .	50

Замовляйте только ты книжки, котры бачите въ послѣдній числѣ „Свободы“.

Зъ замовленнями посылайте и грошѣ.

Пишѣтъ выразно.

Замовленъ на суму менчу якъ долара не принимає ся.

Почту мы оплачуємо.

Адресъ:

SVOBODA,
Box 353, Scranton, Pa.

Вже выйшовъ!
Руско-английскій провѣдникъ
(Тлумачъ)
Коштує 50 центѣвъ
и
Руско-английскій словарець
(вѣдбитка зъ Провѣдника)
Коштує 20 центѣвъ.

Зъ замовленемъ присилайте и грошѣ. Канадйскихъ англ. американскихъ значковъ почтовыхъ (stamps) не принимаємо.

Svoboda,
Box 353, Scranton, Pa.

Лишь 4 долары и пѣвъ коштує на рѣкъ

„Литературно-Науковий Вѣстникъ“.

Выходитъ, що мѣсяца великими книжками що мѣстятъ въ собѣ около 200 сторѣвъ друку.

Адресъ: Литературно-Науковий „Вѣстникъ“, ул. Чарнецького 26, Львѣвъ, Galicia, Austria.

— Хотите, чтобы вашъ грошѣ безопасно и скоро були высланъ до старого краю, то вамъ то зробити John Nemeth, 457 Washington St. New York, N. Y.

С. М. НАТНАWAY.

агентъ вѣдъ огневой асекураціиной компани.

Коллектуєтаножъ грошѣ за рентъ. Має два дома до ренту на Race str., три дома на продажъ на Hill str., дома до мелпани або на продажъ на Blakely, Olyphant, Pa.

Цѣна дуже низька.

РЕСТАВРАЦІЯ И БВАЯРНЯ

TROMETTER'S

(Тромейтеръ)

при Редингѣськомъ дѣлѣ въ Shamokin, Pa.

Свѣдѣня, Обѣды, Вечерѣ

Въ кождѣмъ часѣ можна достати такъ горячі якъ и зимній перекуски. Потравы прилагодженіи на европейскій способъ, дуже смачно. Услуга солидна. Окремѣ компани для родинъ. Найлучшій вина, пива, лікеры, горѣлки и всѣ можливіи напитки. Цѣна дуже мала.

МАСНѢ КНИЖКИ ДО ОПРАВЫ?

CONDRA LOTZ.

305 Laskawanna Ave., Scranton, Pa.

оправляє книжки всѣлякого рода, хочъ бы якъ рустрасеніи. Такожъ робить книжки для братствъ, церквъ, бизнесменѣвъ, т. д. За роботу гварантѣ.

ПЕРША РУСКА ВУЧЕРНЯ ВЪ SCRANTON, PA.

Михайла М. Югаса

314 THIRD STREET



Хочетъ купитьъ доброє мясо. Шпиху чи смачный ковбастъ. Не грать брате грошей и часъ, Лишь питай ся, де бучеръ Югасъ.

Вѣдъ всѣляке мясо має, Зъ людми красно розмовляє И поруски, по словенски, По авіянски и по польски.

Зъ него Русинѣ, бучеръ славный, Къ доброй справѣ всегда справный, За рускій народъ крѣпко стоить, Вражды людой ся не боить.

Томъ Русинѣвъ треба знати, Шо его тре подпирати; Красно званитъ, въ папѣрь запакує, Бучерня чиста, ажъ ся серце радує.

Мѣ, Русинѣ не жадуємо, Вѣдъ Югаса все мясо купувати будемо, Бо вѣдъ у Scranton найлапше мясо має, О томъ людѣ дитина навѣтъ добре знає.

Томъ мѣлѣ брати, иткуда ся не волѣють, До найлапшой бучерни до Югаса ходѣть, Добре, тачно, справедливо! Чисто, смачно и утѣшно!

ДАРОМЪ 24 хорошихъ и цѣнныхъ предметѣвъ.

Хто собѣ заорѣрує нашу красну никловою годинку, котру вырабляє одна зъ найлапшихъ фабрикъ и єсть выпробована и гарантована на 20 лѣтъ, такъ, що може ся ровнати 30 долларовымъ годинкамъ и пошлє намъ за неѣ и за гарный позолочуваний ланцшокъ \$2.50 — то мы ему зашлемо вразѣ зъ годинникомъ и ланцшкомъ слѣдуючіи предметы зовѣсьмъ дармо: 1 знамениту королѣвску шведску братву цѣны \$2.50. Добрыи кишеньковыи нѣвъ за 40 центъ. Позолочуваний перстень цѣны \$1.00, 1 бриллантовый гузикъ за 60 центъ, 12 гарныхъ бѣлыхъ хустинѣвъ за \$100, 24 аркушѣвъ листового паперу и ковертъ за 10 центъ, 1 пару спинокъ до маншатѣвъ за 50 центъ, позолочуваний спинки до сорочки за 50 центъ.

Са рѣчь будемо высылати даромъ лишь за короткій часъ, протѣє спѣшѣтъ зъ замовленнями. Пишѣтъ на адресу:

Ch. I. Karoun Co., 1015 Collins Str., Joliet, Ill.

ДОКТОРЪ ПРАВЪ
Ю ЛІАНЪ ЧУПКА,
—адвокатъ,—

3 N. Main Str., Wilkes-Barre, Pa.
P. O. Box 372.

Бго офісъ въ Scranton, Pa. є на 303 Spruce Str. Але до Скрентонъ приѣзжая только пождо поведѣла и четверга вѣдъ годинъ 6-ѣ до 8-ѣи вечеромъ.

Всѣ справы американскій въ повѣтахъ: Люзерне и Лакванна.

Хто має справу грунтовую, або хоче вѣдобрати грошѣ або спадокъ въ старѣмъ краю, най удасть ся до адвоката Чупки, бо вѣдъ бувъ адвокатомъ въ Галичинѣ.

Всѣ контракты, правий наперы и повномочія.

Яна Фишера

Новый

Банково-Шифартсовый Домъ

отвореный кождого дня вѣдъ 7-ѣи рано до 9-ѣи вечеромъ подѣ ч. 713 Front St., Calasaqua, Pa.

Засылає, купує и продає старокраєвѣ грошѣ.

Приймає грошѣ до переходяния и звертає ихъ кождого часу.

Шифартсы продає до всѣхъ портѣвъ Bremen, Hamburg, Rotterdam, Antwerp и на Англию за ту саму цѣну што и компани.

Продає всѣлякіи молитвенный и забавный книжки.

Провадѣтъ чисто славянскій, христіанскій бизнесъ. Вѣдѣдайте его.

Вѣдъ є такожъ Notary Public — потверждає и вырабляє всякій старокраєвѣй контракты скоро и безопасно.

T. TALPASZ

ТЕОДОЗІЙ ТАЛПАШЪ

РУССКІЙ РЕСТАВРАТОРЪ

и

ГОТЕЛЬНОЧІЙ

246 Pearl Str.

Shamokin, Pa.

Недалеко рускомъ плебаніи.

Дорогой вечеръ дружѣ мой!
— Добрый вечеръ, свате!
А куды такъ спѣшите?
— До Талпаша, брата!
— Шо за Талпашъ? Звѣдки вѣдѣтъ!
— Та-жѣ крадѣ нашъ милый
— У него всѣ Русинѣ
— Подкрѣпляютъ силы...
— Шо за бриллія и павѣ тамъ!
— Ободитъ ся файно!
— Обслужує якъ братанъ!
— Танѣ надивнѣчайно!

JOHN J. CAMPTON
Католицкій похоронникъ.
Выпаймае тано керичъ
— ту и на околицю. —
410 WEBSTER STR., - SHAMOKIN PA.

ГАВРИИЛЪ МАЛИНЯКЪ
WHOLESALE
Cor. Franklin & Spruzheim Sts.
SHAMOKIN, PA.

Мая заведы на складъ свѣже,
добре пиво въ великихъ и малыхъ
бочкахъ въ наилучшихъ броваровъ,
горьки и ливеры наилучшего гатунку.
Братя! замовляйте у своего!

РУСКИЙ КРАВЕЦЪ
Въ Шамокинъ, Па. мешкае
русский кравецъ
ПЕТРОВУЗМИЧЪ
425 N. Shamokin str.
Робить войтъ всѣмъ
убраня мужскій
складно и дешево.
Хто у него замовитъ
убраня, кѣколи того
не покажу.

СЕМАНЪ МИТРЕНКО
готельничій
на River st., OLYPHANT, Pa.
Хочешъ выпити гаренько?
Запѣтай ся де Митренко;
Готель, виску, пиво мая,
Повни склянки доливася.
6 цитара, 6 и галья
На мѣтати, на забавы:
Тамъ посидишь, потугаешь,
Втуешь неодна цѣкаве, —
А що выпьешь, то знай брата,
Піде дальше, якъ у пяти!

ОДИНОКІЙ РУСКИЙ ГОТЕЛЬ
Д. ГОЛОДА
38 Green str., JERSEY CITY, N.J.
Каждый Русскій мамчій яку небудь
потребу въ Нью Йорку, чи въ околиці,
повинавъ иступити до того готелю, бо
тутъ достане найздоровѣй и найтавші
напитки всякого рода и пораду, де най
лучше ку-ти шофкавч

Dr. F. J. Meek,
(МИКОЛАЙЧИК.)
СПЕЦИАЛИСТ
СЛАБОСТИ
ЖИНОЧИХ,
ДИТЯЧИХ
І ВЕНЕРИЧНИХ.
Жена при породѣ дѣлають
особливій опти.
Офіс: 327 N. Shamokin Str. | Телефон
SHAMOKIN, PA. | Nr. 1673

Юліанъ Копилянскій
(Julian Koryciński)
424 Shamokin Str., ШАМОКИНЪ, ПА.
Перворядный салонъ ру-
скай. — Найлѣпшій напитки
можно ту достати, якъ: пи-
во на шклянки и бутельки,
вина розмантого гатунку,
горьвки досковали, цигара
дуже добрый.
Спѣшѣть Братя Русины до своего брат-
чика Юляка!


BENEVOLENT Society.
ORGANIZED FEB. 1883
ROCHESTER, N.Y.
Выроблае брате
кй маншѣ, шапки,
годзани, хоругви,
уиформы.
Цинникъ и проб-
кывысладаромъ.
Можете писати до насъ по руски, сло-
венски або польски.
H. H. Morgan,
23 N. Main str.
SHELDON, PA.

Друкарня „Свободы“
ВЫКОНУЄ:

ТИКЕТЫ, на пінки, балъ,
выгравки, представляя,
ПАПЕРЫ листовъ,
КОВЕРТЫ для братствъ и
поодинокихъ людей,
СТАТУТЫ братскі,
КНИЖИ параф. и братскі,
КНИЖКИ коляторскі, брат-
скі и т. п.,
ПЛАКАТЫ,
ЦИРКУЛЯРЪ
и взагалѣ всѣ работы друкарскі
!!!СТАРАННО, ТАНО И НА ЧАСЬ!!!
АДРЕСЪ: **СВОБОДА,**
BOX 353, SCRANTON, PA.

ИВАНЪ ГЛОВА
JOHN GLOVA (POSTMASTER)
— ВЪ —
Excelsior, Pa.
ОДИНОКІЙ СТОРЪ НА ЦѢЛЫЙ EXCELSIOR.
Всякій потрібнй рѣчъ до жита, якъ такожъ
можно купити убраня майнерскі и звичайнй.
Посылае такожъ грошѣ до всѣхъ частей
свѣта, скоро, тано и беспечно.
Продае шифкарты.
Не вѣдь нынѣ вже знають люде солідного
Ивана Глову.

ГАРМОНІЇ!

Найлѣпшій, найсильнѣйшій и най-
таншій гармонія можете достати у
мене. — Пишѣть по великій цѣн-
никъ зъ образками, въ котромъ
найдете, машинки до друкована,
годинки, що кукають и грають,
густѣ, басы, кларнеты, краеві, фая-
ки, бритвы, печатки и много дру-
гихъ новыхъ а потрібныхъ рѣчей.
Э. KELTONIK, PUNXSUTAWNEY, PA.

Одень зънаибольшихъ
броваровъ въ
Америцѣ.
ВАРИТЬ ПИВО НА КРАЕВЫЙ СПО-
СОБЪ, БЕЗЪ ВСЯКИХЪ
ПРИМѢШОКЪ.
Хто лишъ разъ по-
коштуе сего пива, то
иного вже не хоче
пити.
Голова вѣдь него
нѣколи не болитъ,
бе есть здорове и по-
живне.
НЕ ТРЕБА ЕГО ЗЪ РЕШТОЮ ХВАЛИТИ, БО
ДОБРЕ САМО ЗА СЕБЕ ГОВОРИТЬ.
E. ROBINSON'S SONS,
LAGER BEER BREWERY,
435 to 455 N. 7-th Str.
SCRANTON, PA.
Telephone calls: GENERAL OFFICE 2333.
NIGHT CALL 4854.

Даромъ, наче воздухъ!
Той гарный Электричній поясъ се обез-
печене жита.
Вылѣчите васъ зъ ревматизму, нервовыхъ и половыхъ недуговъ,
атрофій, боли почокъ и утробы та тяжкого уринованія; даромъ
для каждого. Коли хочешъ мати одень, приши нашь свою адресу.
Сю оферту робимо лишъ на короткій часъ для розвожсудженія
и зловѣщенія чудесного пояса.
Знаємо, що вѣдь тебе певно вылѣчатъ, а коли подумашъ, вѣ-
riamo, що не повѣхашъ при всякой нагодѣ повѣсти своимъ знако-
мымъ про добрый примѣты нашего пояса, а ти станути кувувати
его у насъ и нагородятъ тепершину втрату.
ФАКТЫ! ФАКТЫ! ФАКТЫ!
Подаємо низше колька свѣдоцтва наваблєнныхъ намъ. Маємо
сотки подобныхъ, та подаємо колька найбільше интересныхъ:
„Доношу вамъ отсимъ, що я одержавъ нашь Monarch. По его ука-
зю, могу смѣло сказати, що вѣдь вернувъ мѣсяцъ здоровья. Пасъ стоить
вагу золота. Поручаю его каждому. — M. J. Gurtin, Philips, Neb.
Вашъ пасъ вылѣчилъ мене, тожъ позволяте подквувати собѣ за се добро. —
Нема сумнѣву, що лишъ той пасъ освободитъ мене вѣдь болѣвъ, що доскулювали
мѣсяцъ 15 лѣтъ, тому поручаю его всякому недужому. М. С. Наперъ, Троблсмонъ, Ки.
Коли хочешъ мати пасъ, такъ пошай нашь свои имя и адресу, а одержиши
его даромъ. — Душаємо якъ говоримо. Адресъ:
Monarch Electro-Medical Institute, DEPT. P C. 56—60 WABASH AVE., CHICAGO, Ill.

ВЕЛИКИЙ КОМПАНИЧНЫЙ СТОРЪ
Russian Mercantile Co. Ltd.
— ВЪ —
SHAMOKIN, PA., 327 Shamokin st.
Наибольшій рускій компанічній сторъ въ Аме-
рицѣ. Заложеныи ще въ роцѣ 1889, а теперь
побольшенный, украшенный и на ново
урядженый. Новый дѣмъ великій,
красный, котрый компанія ку-
пила 1896 року за \$18.000
доказуе, що може ком-
панічна работа. — Всѣ ро-
зумны Русины належать до той
компаніи, купують зѣ своего власно-
го стору значить, спомогають самыхъ
себе. — Мѣсячно обертае сторъ сумою \$5,500.00
Заряджуютъ нимъ:
Н. Габура, М. Колодѣй.

Гей Русини! чи знаете вы до-
рогу до дешевого и доброго ку-
на? Она вѣдь просто до
Юрія Хилыка
въ OLYPHANT, PA.
Вы его певно добре знаете. Въ чѣмъ
знайдете одинокій, найдешевшій, най-
лучшій и наймоднѣйшій сторъ въ
убраньяхъ. Купите добре „шифкарты“ и
скоро а безпечно пошлѣ нашь грошѣ до
старого краю. Не гадайте однакъ, що те
же все — нѣ! Вѣдь мае ще наипарад-
лѣйшій салунъ въ мѣстѣ нѣтъ названъ:
Anthracite Hotel.
Тамъ доперва погостите
ся, якъ въ родной бабки на
вѣсѣлю.
SOCIALISM is the coming issue in politics.
You may be for it or against it, but in either case
you need to understand it, and so you need to read
The International Socialist Review
Ask your newsdealer for it or send 50 cents for a
three month's subscription and a copy of Social-
ism and Farmers. No free copies.
CHARLES H. KERR & COMPANY, Publishers,
58 FIFTH AVENUE, CHICAGO

Новіи блистающіи постуны
ПРОФ. Д-ра Е. С. КОЛЛИНСА
ВЪ ЛѢКАРСТВѢ.

Лекція Проф. Д-ръ Е. С. Коллинса о высшомъ
лѣкарскомъ знаніи.
Многіи наши лю-
де, котринъ въ потѣ
чѣла працують на
хлѣбъ щоденный,
будъ въ майнахъ або
въ фабрикахъ, пе-
редвчасный подкѣ-
пують собѣ грѣбъ,
понеже въ разѣ сла-
бости непукають по-
мочи тамъ, где бы ей
направду дѣстали мо-
гли, але насампередъ
удають ся до всякихъ
знахорѣвъ, котринъ
не мають ни наимен-
шого пойму о лѣче-
нн; наслѣдкомъ не-
умѣющаго злого лѣ-
ченія, станъ здоровъ-
ля ихъ погоршитъ
ся, хоробы застарѣють и стануť зовсѣмъ не вылѣчимыми. Для того они сами
суть причиною своихъ болѣзней и передвчасной смерти.
Любиміи Родимці! Отворѣть уже разъ очи! Познайте хотяи разъ своего
добродѣя и охранцю! Перечитайте, що пишуть вашіи родимці и чужіи люде о
новыхъ поступкахъ Проф. Д-ра Е. С. Коллинса.
BARBERTON, O., 27. Jan. 1904.
Вив. Проф. Коллинса!
Терпѣлъ я на горловый катаръ,
неустанный кашель, котрый
не далъ мнѣ покоя ни днемъ ни
ночю и ослабѣлъ мня; при
томъ малъ я великіи болѣ пер-
сей на правѣмъ боку. Въ томъ
сумномъ положеніи одозвалъ
ся до васъ, бо я читалъ, що за
помощію вашихъ специальныхъ лѣ-
карствъ сте вѣдѣтъ вылѣчити
тыхъ, котринъ страшили надѣю вы-
лѣченія. Только одну дозу ужилъ
и вашіи лѣковъ и уже зовсѣмъ я
здоровъ.
Съ глубокимъ почтениемъ
Я. Бриггсиль,
Member of American Legion
of Honor.
WESTON, COLO., 12. Jan. 1904.
Вив. пане Проф. Коллинса!
Коли я была напомянута, що
Проф. Коллинсъ охоронилъ уже
много людей отъ хоробъ, даламъ
собѣ на томъ залежати и описала
я свою слабѣсть
заворотъ и трис-
ку удѣтъ. Вы по-
слали мнѣ лѣки,
котринъ ужива-
ла я дия припи-
совъ а выслѣ-
докъ былъ та-
кій, що въ про-
тягу 4 тыжнѣвъ
была зовсѣмъ
здорова. Для того смѣло можна ка-
зати, що Проф. Коллинсъ вырату-
валъ мня отъ близкой смерти. Те-
перь чую сего зовсѣмъ здорова и спо-
койна и яю со своею фамилією.
Дякуючи вамъ за помощь, молю
ся за ваше здоровье остаюсь
Съ глубокимъ почтениемъ
Марія Балтазаръ.
Хвала изъ Канады.
Мр. НАПОЛЕОНЪ ТРАГАНЪ, изъ
S. Faustin, P.
Qu., Canada пи-
шетъ такъ:
Черезъ много
лѣтъ терпѣлъ я
на дужѣ доучли-
вый ревматизмъ
и отъ часу до ча-
су змущенный былъ
лежать. Уживалъ
я разныхъ лѣкар-
кавства, але ни одно изъ нихъ не
донесло мнѣ утѣны. Конечно одень
изъ моихъ приятелѣвъ порадилъ
мня, щобы я сѣ удалъ до Проф.
Коллинса о раду. Однако изъ ве-
ликою неохотою послухавъ я, бо
не довѣривавъ щобы Проф. Кол-
линса лѣкарства могли мня вылѣ-
чити. Но по ужитію его лѣковъ я
къ моему наибольшому удивленію
переконавъ ся, що мнѣ помогаетъ
а въ короткомъ часѣ чувъ емъ ся
зовсѣмъ здоровымъ.

Каждому може быти споможено, кто только изъ довѣриемъ удасть ся до то-
го славного ученця **Проф. Д-ра Коллинса**, котрый цѣле свое житіе посвятилъ тер-
пящому люду, абы му помагалъ.
Хочете быти вылѣченіи?
Если васъ нини лѣкарѣ выголосили за невылѣчимыхъ, если уже стратили
сте всю надѣю, терпяци на застарѣлыи або зачаточныи внутренними или зовну-
тренныи хоробы.
Пипѣть сейчасъ або зголосѣть ся особно у Проф. Д-ръ Е. С. Коллинса а бу-
дете дѣйстно захраненыи.
Цѣльныи книги дали бы ся написати свѣдоцтвами о удивительныхъ посту-
пахъ въ лѣченіи рѣжныхъ слабостей, понеже онъ вылѣчилъ и такихъ, котринъ
уже цѣлу надѣю утратили на ихъ вылѣченіе а по краю гроба находившихъ ся
немоцныхъ вчинилъ зовсѣмъ здоровыми и сильными людьми, о чимъ посвѣдчають
примѣры и живущіи пациенты.
Мушцины, женщины молодцѣ и панны, котринъ хворуете на внутренныи,
поглавными або тайными хоробы марно пукати будете где инде помощи, ибо толь-
ко Проф. Д-ръ Е. С. КОЛЛИНСЪ васъ може уздоровѣти.
Часъ платитъ — часъ тратитъ. Не откладайте изъ лѣченіемъ.
Не очѣкуйте, що вамъ хороба сама перейде. Чимъ болѣе откладаете, тымъ
для васъ горше, а тымъ лучше для васъ, чимъ скорше зголосите ся особно або
листовно до Проф. Д-ръ Е. С. Коллинса, котрый приверне вамъ здоровье и сохра-
нитъ животь.
Кто неможе явити ся особно, нехай пише подѣ адресою:
PROF. DR. E. S. COLLINS,
140 W. 34th Street,
New York, N. Y.
Хворыи пациенты принимаютъ ся въ его закладѣ отъ год. 10. рано до год.
5. вечеръ. Въ среду и пятницу до год. 8. вечеръ. Въ недѣлю отъ год. 10 до 1.
Кто незнае на яку слабѣсть хворуете, нехай пошлѣ 10 ц. въ маркахъ и сей-
часъ получите даромъ доперва изданую книжочку: „Провѣдникъ Здоровья“ въ
котрой знайдете поненія и порады.